# VALCHIAVENNA VACANZE

PERIODICO D'INFORMAZIONE TURISTICA

## ANGELOGA
## IL REGNO DEL SILENZIO
WHERE SILENCE REIGNS

## SOCCORSO ALPINO
## ANGELI DELLA MONTAGNA
ANGELS OF THE MOUNTAINS

## EVENTI: SULLE ORME
## DEI PIURASCHI A VENEZIA
MIGRATION OF PIURO'S PEOPLE

## ESTATE
VIA SPLUGA
IL GUARDIANO
DEL CARDINELLO

## SUMMER
THE GUARDIAN
OF THE CARDINELLO

NUMERO 23 LUGLIO 2011 I/EN

Consorzio per la promozione Turistica della Valchiavenna Chiavenna (SO) - Viale Matteotti 4 - Sede legale Madesimo (SO) - Via Alle Scuole

# www.valtellina.it
# La Valtellina in un click!

ALTO COMUNICAZIONE

Provincia di Sondrio

CONSORZIO
TURISTICO
PROVINCIALE
DI SONDRIO

Se stai cercando un luogo dove trascorrere un'estate indimenticabile, visita www.valtellina.it, il portale turistico che ti permette di organizzare la vacanza che più si avvicina alle tue esigenze: offerte speciali, meteo, sentieri e percorsi ciclabili, hotel, terme, informazioni utili. La tua indimenticabile vacanza nel cuore delle Alpi è a portata di mouse. Valtellina. Il cuore delle Alpi.

Valtellina
TURISMO
IL CUORE DELLE ALPI

www.valtellina.it


## EDITORIALE

Dieci anni di Via Spluga.
Dieci anni di collaborazione con i colleghi svizzeri ci hanno permesso di affermare un prodotto turistico di nicchia, ma che ha raggiunto tutti gli angoli dell'Europa. Dieci anni di lavoro costante, assiduo, spesso in silenzio con la regia, l'impegno e la professionalità del Consorzio Turistico hanno sviluppato un sistema di comportamento e di relazioni che sta modificando il modo di fare turismo nel periodo estivo in tutta la Valchiavenna. Non era consuetudine vedere turisti con zaino, scarponi e racchette passeggiare per il centro di Chiavenna così come era raro accogliere clienti negli alberghi della Valle Spluga e della Val Bregaglia arrivati a piedi, che ripartissero in cammino, senza mezzi a motore. I numeri e i benefici, anche in termini economici di indotto generato, sono indiscutibili e sotto gli occhi di tutti. Conoscere il territorio, apprezzarlo, viverlo senza invaderlo. Questo è il turismo della Via Spluga a cui il Consorzio ha dedicato e sta dedicando importanti risorse. Le persone che hanno capito di essere parte di questo progetto, che lavorano con la passione per la propria terra e per le proprie tradizioni, che mettono in primo piano la cura del patrimonio naturale e l'attenzione verso i propri clienti sono i nostri migliori ambasciatori. Il turismo, il territorio e la montagna sono fatti dalle persone. I cambiamenti non vengono da soli, sono frutto di opportunità e di persone che le sanno cogliere. Ci avviciniamo ad un altro grande appuntamento, la santificazione di Don Luigi Guanella. Il legame con le nostre valli è naturale e fortissimo. Noi siamo già al lavoro da mesi perchè in tutto il mondo si parlerà di Campodolcino, di Fraciscio, di Savogno e di tutta la Valchiavenna perchè il percorso della vita di un santo è nato e si è sviluppato qui per poi creare progetti educativi e di carità in 4 continenti. Vogliamo farci trovare pronti a raccontarlo a chi vorrà venire a scoprirlo. Per questo abbiamo bisogno della collaborazione di tutti, operatori ed enti pubblici, ma soprattutto abbiamo bisogno delle persone che diventino ambasciatori orgogliosi di appartenere alla nostra terra.
Un cordiale saluto

Franco Moro - Presidente Consorzio Turistico Valchiavenna

Ten years now of collaboration with our Swiss colleagues have allowed us to establish a niche tourist opportunity, but one which has reached out to every corner of Europe. It's involved a decade of constant work, of commitment and professionalism, often unheralded by the authorities, by the Consorzio Turistico in order to put into place systems and relationships which have dramatically changed the very face of tourism in summertime throughout Valchiavenna. Previously it was simply not customary to see a procession of tourists with rucksacks and in hiking boots making their way through the centre of the town, just as it was rare to be invited to accommodate the same visitors in the hotels up and down Valle Spluga and Valbregaglia, having arrived on foot. The volume and the benefits, including naturally in simple economic terms, are unquestionable and there for all to see. People arriving, getting to know and relishing the area, without overrunning it. That's what tourism associated with the Via Spluga is all about, and with this in mind the Consorzio has devoted and continues to devote, significant resources to it. The people concerned, who have believed in and agreed to be part of this project, who work passionately within our local area and promote its traditions and heritage - bringing both to the attention of our visitors - are our finest ambassadors. Tourism in whichever region or mountain area is brought about by people. And these developments do not come about all by themselves; they are the result of the imagination of people who recognise something of consequence. This year we are approaching another major event, the sanctification of Don Luigi Guanella. The ties with our own valleys are natural and couldn't be stronger. And this important occasion has occupied us fully for the last few months simply because the whole world will be talking about Campodolcino, about Fraciscio, Savogno and the entire Valchiavenna, because these are the very places where the Saint started his life and works and which then moved on and developed in a range of educational and charitable projects over four continents. We are determined to be ready to tell the story to one and all who come to discover his background. In order to do this we need the cooperation of everyone, from those involved in tourism, to public bodies, but above all we need people who will be genuine ambassadors, proud to be part of our magnificent area.
Very best wishes.

# CANONE GRATIS PER UN ANNO!

Promozione valida fino al 30 settembre 2011

**Con le nostre carte prelevi i contanti e paghi i tuoi acquisti in modo veloce, comodo e sicuro. Richiedile subito!**

**Cart@perta gold**
La carta per i tuoi acquisti su internet.

**Cart@perta gold** è la **carta prepagata internazionale** facile da usare e ricaricare. Ideale per gli acquisti su internet, **non richiede un conto corrente d'appoggio.**

**Bancomat Internazionale V PAY**
La carta per l'Italia e per l'Europa.

**Bancomat Internazionale V PAY**, la nuova **carta di prelievo e pagamento europea**, è l'alternativa ideale al contante per le spese di ogni giorno. Garantisce la **massima sicurezza** per tutte le transazioni grazie alla tecnologia "Chip&PIN".

**CartaSi Classic Visa**
La carta che ti segue ovunque.

**CartaSi Classic** è **la carta di credito** personale accettata in milioni di punti vendita in tutto il mondo grazie al **circuito Visa**. È semplice da usare e ricca di servizi gratuiti.

E se sei titolare di Conto Armonia scopri quale di queste carte ha il canone **gratis per sempre**.
Per informazioni **www.creval.it**

GRUPPO BANCARIO
Credito Valtellinese

LE CONDIZIONI ECONOMICHE E CONTRATTUALI SONO DETTAGLIATE NEI FOGLI INFORMATIVI A DISPOSIZIONE PRESSO TUTTE LE DIPENDENZE E SUL SITO WWW.CREVAL.IT ALLA SEZIONE "TRASPARENZA". MESSAGGIO PUBBLICITARIO CON FINALITÀ PROMOZIONALE. CONDIZIONI IN VIGORE A GIUGNO 2011 E SUSCETTIBILI DI SUCCESSIVE MODIFICHE.



VALCHIAVENNA VACANZE
PERIODICO D'INFORMAZIONE TURISTICA

**Editore**
Consorzio per la promozione turistica della Valchiavenna
Via Matteotti 4
23022 Chiavenna (So)
Tel. +39.0343.37485
Fax +39.0343.37361
www.valchiavenna.com
www.madesimo.com
consorzioturistico@valchiavenna.com

**Direttore responsabile**
Giovanni Luca Papa

**Direttore Consorzio Turistico**
Federico Scaramellini

**Progetto grafico**
Matteo Lisignoli
www.lisignoli.com

**Hanno collaborato**
Manuela Iacomella, Eleonora Vener, Carlotta Pighetti Arianna Castegnaro, Gloria Gerna, Ray Ball

**Foto di**
Roberto Moiola www.sysaworld.com
Enrico Minotti, Roberto Ganazza, Stefano Gusmeroli www.gusme.it

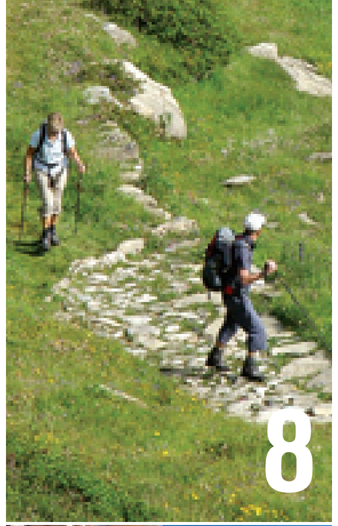
**Stampa**
Ramponi Arti Grafiche
Via Trieste 88 - 23100 Sondrio

Pubblicazione registrata Tribunale di Sondrio n. 353 del 19.12.2005.

N. 23 Luglio 2011


In copertina:
Alpe Angeloga
foto di Stefano Gusmeroli

SOMMARIO





8 VIA SPLUGA
## IL GUARDIANO DEL CARDINELLO
Dalla fine del 700, la Locanda di Martino Raviscioni offre ospitalità e conforto ai viandanti che intraprendono l'arduo passaggio del Cardinello.

18 RIFUGI
## BIVACCO CECCHINI
Dalla piana di Montespluga parte l'escursione che vi proponiamo e che consente un doppio accesso; dalla Val Schisarolo o per la Val Loga.

24 PARCO GIOCHI
## CHE DIVERTIMENTO AI LARICI!
Come ogni estate riapre il parco giochi più amato da grandi e piccini.

26 GASTRONOMIA
## LA CUCINA DELLA BREGAGLIA
Villa di Chiavenna propone ai propri ospiti un nuovo punto di ristoro direttamente sulla Statale 37 del Maloja.

## ABBONATI ALLA MERAVIGLIA.

Gli itinerari più interessanti per famiglie ed escursionisti esperti, i luoghi più suggestivi della natura e dell'arte, della cultura e della storia. Da oltre vent'anni, Orobie ti invita a un viaggio sempre sorprendente nel tuo territorio, da vivere comodamente a casa tua, per scoprire che ci sono meraviglie molto più vicine di quello che immagini.

UN REGALO PER TE, UNA SORPRESA PER UN AMICO.

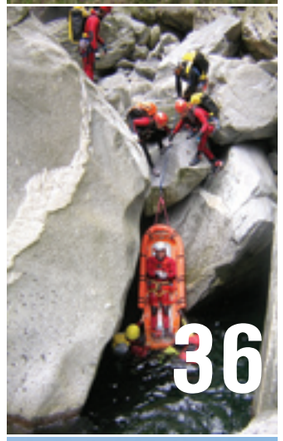
**ABBONAMENTO ANNUALE 49 EURO INVECE DI 58,80 EURO.**

Ufficio abbonamenti: Edizioni Oros Viale Papa Giovanni XXIII, 122 - 24121 Bergamo
Tel.035 358899 - fax 035 386275 e-mail: abbonamenti@orobie.it

IL MENSILE ALL'ARIA APERTA
orobie



VALCHIAVENNA
PERIODICO D'INFORMAZIONE TURISTICA
VACANZE



## SOMMARIO


28 LUOGHI DA SCOPRIRE
**ANGELOGA REGNO DEL SILENZIO**
Un luogo incantato da dove ammirare magnifici scenari ai piedi del Pizzo Stella.

36 SOCCORSO ALPINO
**GLI ANGELI DELLA MONTAGNA**
Ogni anno molte persone devono ricorrere all'aiuto del Soccorso Alpino per risolvere situazioni pericolose.

42 PERSONAGGI
**IL GATTO E LA VOLPE VOLANO SU YOUTUBE**
La clip di circa 10 minuti ha riscosso un notevole successo.

44 ITINERARI
**TREKKING IN VAL BREGAGLIA**
La Bregaglia si rivela un autentico paradiso escursionistico con i suoi 180 chilometri di sentieri ben tenuti e segnalati che si snodano tra paesaggi mozzafiato e bellezze naturalistiche.

50 SAGRE
**ANDEM A CROTT**
Torna anche quest'anno, l'imperdibile appuntamento con la gastronomia itinerante a Chiavenna.

52 CULTURA
**LUGANIGHERI: PIURASCHI A VENEZIA**
Anche quest'anno l'Associazione per gli scavi di Piuro propone un ricco calendario di eventi per celebrare una pagina meno nota della storia locale.

57 **EVENTI ESTATE**

63 **ATTIVITÀ E SERVIZI**

# IL GUARDIANO DEL CARDINELLO

**DALLA FINE DEL ‘700, LA LOCANDA DI MARTINO RAVISCIONI OFFRE OSPITALITÀ E CONFORTO AI VIANDANTI CHE INTRAPRENDONO L’ARDUO PASSAGGIO DEL CARDINELLO. UN LUOGO SIMBOLO, DIVENUTO UNA TAPPA IMPERDIBILE DELLA VIA SPLUGA.**

Foto di Stefano Gusmeroli e Silvio Sandonini

Ci sono infinite storie che la Via Spluga ha raccontato in questi ultimi dieci anni di attività.
Storie di escursionisti provenienti da molti Paesi, di persone che hanno vissuto esperienze ed emozioni uniche lungo gli interminabili gradini dei 70 chilometri di sentiero che collegano la città svizzera di Thusis a Chiavenna.
Ognuno di questi protagonisti porta nella propria memoria un'immagine intima e indelebile di questa straordinaria avventura, elaborata sulla matrice comune del percorso millenario che sin dall'epoca dei romani collegava i porti italiani con i principali centri dell'Europa.
Tra i tanti passaggi d'obbligo per il viandante in questo magnifico cammino, quello della Locanda Cardinello rappresenta forse una delle mete più caratteristiche e autentiche.
L'origine di questo luogo risale al 1722, quando Antonio Raviscioni decise di aprire a Isola il punto di posta proprio all'imbocco del sentiero del Cardinello, il tratto indiscutibilmente più suggestivo - ma anche il più insidioso - di tutto il percorso. La Via Spluga era una strada da percorrere a piedi o a cavallo, e quindi esclusa da qualsiasi possibilità di transito in carrozza.
Poco prima del Cardinello, i viandanti provenienti da Chiavenna facevano tappa molto volentieri alla locanda di Antonio. Il servizio offerto metteva a disposizione stalle e foraggio per gli animali, ma anche camere finemente arredate e una cucina generosa.
Per molti, nei secoli, questo luogo ha rappresentato anche un punto fondamentale di salvezza nelle giornate in cui il tempo volgeva rapidamente al peggio, portando in molti casi abbondanti nevicate.
Di tutto questo patrimonio, sono giunte a noi le sale da pranzo e le camere della Locanda che Martino Raviscioni, pronipote di Antonio, ha ripreso la gestione nel lontano 1980.
Basta entrare nelle stüe del Settecento foderate in legno e dotate di pigne per il riscaldamento, per essere catapultati di colpo nell'atmosfera che respiravano i viaggiatori di tre secoli fa.
«Qui tutto è rimasto come allora, autentico e originale – ci spiega Martino, 65 anni, affacciato da una

## VARIANTE PER CHIAVENNA

Per gli escursionisti che da quest'anno scenderanno la Via Spluga, è stata introdotta una variante al percorso che da San Giacomo Filippo conduce a Mese e poi a Chiavenna. L'iniziativa ha preso in considerazione l'esigenza espressa da molti utenti che negli ultimi tempi avevano sottolineato la necessità di poter attraversare il torrente Liro, giungendo in città direttamente dalla Frazione di Bette, senza dove allungare il percorso fino all'abitato di Mese per poi dover camminare per qualche chilometro sulla Strada Provinciale Trivulzia per raggiungere il centro storico di Chiavenna.

Così, nella primavera di quest'anno, è stata posizionata una passerella pedonale che appena a valle di San Giacomo, dà modo di raggiungere la sponda orografica sinistra del Liro. Da qui, grazie al lavoro di pulizia, è stato valorizzato e recuperato un antico sentiero che attraversa in costa la sponda di Bette, giungendo fino alla base del versante di Pianazzola e terminando a Chiavenna.

La variante è stata opportunamente segnalata e permette ai viandanti della Via Spluga di evitare un lungo tragitto.

## SHORT CUT FOR CHIAVENNA

For trekkers along the Via Spluga this year heading down towards Chiavenna there's an alternative, more convenient route to the one leading from San Giacomo Filippo out to Mese and then back to the town itself. The initiative has taken into consideration the observation by many, stressing the need to cross the Liro torrent, and thus being able to reach the town by a more direct route via Bette avoiding having to make the detour to the village of Mese and from there continue back a couple of kilometres along the Trivulzia main road in order to arrive at the historic town centre. To facilitate this, in spring this year a footbridge has been put in place just within the San Giacomo valley which enables hikers to get across the Liro and onto its left bank heading down. From here it's plain sailing due to an extensive clean-up operation which has meant that an old trail running along the river bank at Bette has been appropriately restored and brings you first to the foot of the Pianazzola slope and in no time at all to Chiavenna.

## Sabato 2 luglio 2011

10° Anniversario
2001 2011
· via Spluga ·

MONTESPLUGA - PASSO SPLUGA - MADESIMO

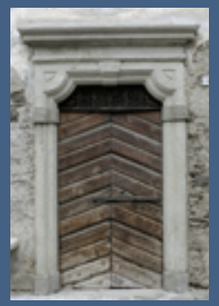
| | |
|---|---|
| **Dalle ore 9:00** | **Montespluga (Madesimo - SO)**<br>• **Camminata aperta a tutti lungo il sentiero storico fino al Passo Spluga (3Km, 40 minuti circa),**<br>*in collaborazione con C.A.I. Sez. Chiavenna, C.A.I. sez. Vallespluga, Legambiente, Gruppo Podistico Valchiavenna, Agriturismo Pra L'Ottavi, Giacche Verdi Lombardia sez. Valchiavenna, A.N.G.E.T. e Battaglione Spluga* |
| **Dalle ore 10:00 alle ore 18:00** | • **Annullo Postale a Montespluga** *presso Infopoint*<br>• **Mostra di campanacci** *a cura del C4 al Passo Spluga* |
| **Ore 11:00** | • **Inaugurazione Galleria Passo Spluga (versante svizzero)** |
| **Ore 11:45** | • **Sfilata moto e auto d'epoca**<br>*in collaborazione con Moto Club Valchiavenna* |
| **Ore 12:30** | **Passo Spluga**<br>• **Celebrazione ufficiale del decimo anniversario "Via Spluga"**<br>• **Intrattenimento musicale con Banda Musicale di Gordona**<br>• **Intervento "Battaglione Spluga" e innalzamento bandiere**<br>• **Discorsi autorità**<br>• **Intrattenimento musicale** |
| **Ore 14:15** | • **Lancio palloncini con cartolina Via Spluga** |
| **Ore 15:00** | • **Rientro a Montespluga/Spilgen** |
| **Ore 16:00** | • **Concerto Coro Nivalis presso Chiesa di Montespluga** |

R. GANASSA - OLIOKALPS.COM

finestra della sala da pranzo -. La riscoperta della Via Spluga come itinerario storico per gli escursionisti ha segnato un rilancio significativo del turismo locale. Nei primi anni della mia gestione, l'economia di Isola era sostenuta d'inverno dai turisti di Madesimo e dagli sciatori che utilizzavano lo ski-lift attivo nella frazione. D'estate invece, c'erano molta gente sugli alpeggi, turisti e qualche escursionista. Con il trascorrere dei decenni però, la situazione è notevolmente mutata e Isola ha ridimensionato la sua potenzialità attrattiva».

Dieci anni fa, con il varo del progetto Via Spluga, la frazione di Madesimo ha conosciuto un notevole successo. «Dalla primavera fino all'autunno inoltrato, c'è un continuo passaggio di escursionisti che scendono il passo verso Chiavenna e che soggiornano alla locanda per ritemprarsi delle fatiche lungo il cammino. Proprio come avveniva secoli fa».

Nella sua Locanda, Martino offre un'ospitalità genuina, autentica. «Ci sono momenti che caratterizzano il soggiorno dei nostri ospiti, che sono divenuti parte di un rituale molto atteso. Ogni sera offriamo un gustoso aperitivo nell'antica sala a piano terra: diventa l'occasione per socializzare, ma anche per raccontare ciò che ha rappresentato la Locanda nei secoli, quale ruolo ebbe la Via Spluga e quali personaggi eminenti delle varie epoche passarono di qui».



Insomma, una rapida lezione di storia, arricchita da aneddoti poco conosciuti e vicende divertenti che tengono alta l'attenzione dei turisti, regalando una parentesi indimenticabile.
Il momento della cena poi, completa il cerimoniale. Davanti ad un piatto fumante di pizzoccheri bianchi, ad una porzione generosa di polenta e carne, il tutto bagnato da buon vino rosso e grappe, ogni viandante racconta di sé, della sua vita, della sua esperienza lungo il cammino.
«Non so quante persone hanno mangiato e dormito qui in questi ultimi dieci anni – conferma Martino -. Potrei raccontare mille storie diverse di chi ad esempio è passato una volta ed è tornato qualche anno dopo chiedendo di essere sistemato nel medesimo tavolo e nella medesima camera della prima visita, oppure di quel gruppo di signore tedesche scese dal Cardinello sfinite, rimaste poi in piedi fino a notte fonda per cantare e fare festa al suono di una fisarmonica».
La testimonianza di Martino Raviscioni è senza dubbio la più preziosa: dà il polso di quanto la Via Spluga abbia cambiato non solo l'economia di una valle, ma abbia saputo anche rispolverare lo spirito più vero di quella straordinaria umanità che le genti delle Alpi, al di là e al di qua del Passo dello Spluga, hanno condiviso e offerto a quanti hanno intrapreso la storica via.

# THE GUARDIAN OF THE CARDINELLO

Amongst the many and diverse halts along the splendid via Spluga, that of the inn - Locanda Cardinello - represents one of the most characteristic and genuinely memorable. The place itself dates back to 1722 when Antonio Raviscioni made the decision to open the place at the very entrance to the way through the Cardinello gorge, without question one of the most impressive - and indeed demanding - stretches of the entire route.

The Via Spluga was a pathway to undertake on foot or horseback and it excluded the possibility of a journey by carriage. At the Locanda today, Martino Raviscioni – several generations down the line - continues the family tradition.

You need only wander into the 18th century 'stue' – wood-lined rooms decorated in pine cones to assist in providing adequate heating - to be catapulted back into the ambience that travellers fully three centuries ago would have appreciated.

"Yes, everything has remained just as it was back then, totally genuine and original" explains the 65 year-old Martino looking out from one of the dining room windows, "the rediscovery of the Via Spluga as a historic hiking route has signalled a significant revival in local tourism. From spring right through to the late autumn there's a continuous stream of hikers making their way down the valley towards Chiavenna and who take the opportunity to stay at the inn and recharge their batteries overnight. Just as it was centuries ago".

## LA VIA SPLUGA NELL'ARTE

**Nella seconda metà del Settecento nasce un genere tutto particolare di vedutismo, a cui il Muvis dedica una mostra.**

In occasione del decennale della riapertura della Via Spluga, il 2 luglio il Museo della Via Spluga e della Val San Giacomo a Campodolcino apre al pubblico un interessante mostra visitabile fino a ottobre dedicata alle vedute più belle dell'antico percorso storico. Una quarantina fra stampe, schizzi e immagini che descrivono con stili e vedute diversi, l'incredibile patrimonio naturalistico e artistico che caratterizza questo itinerario e che lo ha reso passaggio ambito da molti artisti europei fra Settecento e Ottocento. Bartlett, Meyer, Lose, Calvert, Smith, Rohbock, Puttner questi alcuni degli autori delle opere esposte.

Nella seconda metà del Settecento, con il mutare del tipo di curiosità e di interessi che si fissano ora su aspetti diversi del paesaggio, nasce un genere tutto particolare di vedutismo, quello dei pittori viaggianti che percorrevano l' Europa e soprattutto l'Italia, lungo gli itinerari più battuti dal Grand Tour.

Questi artisti attraversano la Via Mala, lo Spluga e il Cardinello affrontando notevoli disagi, "muovendosi di continuo tra le manifestazioni della natura e quelle dei popoli" come dice Goethe, soli oppure accompagnando nobili che cercavano nella produzione di questi artisti la documentazione del loro viaggio.

Cambiano i metodi e i procedimenti della loro pittura: lo sketch book diventa sempre più uno strumento fondamentale con cui riprendere i luoghi esplorati in rapidi schizzi eseguiti sul luogo, spesso poi completati nella prima locanda incontrata, l'unico metodo che consentiva quella ripresa lucida e fedele che la volontà documentaristica di questa produzione esigeva.

Le vedute paesaggistiche diventano elemento di documentazione e di studio, non solo oggetto di possesso che ricordasse e simboleggiasse il viaggio.

Enrica Guanella

**Museo della Via Spluga e della Val San Giacomo**
Aperto tutto l'anno
Mar-Mer-Gio-Ven dalle 9-12;
Sab 10-12 e 16-18; Dom 10-12 ; Lunedì chiuso
Luglio-agosto
Lun-Mar-Mer-Gio-Ven 9-12 e 16-18;
Sab- Dom 10-12 e 16-18

**Art amidst the Via Spluga**

*To celebrate the tenth anniversary of the re-opening of the Via Spluga, on the 2nd July, MUVIS – the Museum of the Via Spluga and Val San Giacomo will inaugurate a fascinating exhibition which will remain open to the public until October and which is dedicated to some of the most beautiful views to be had along this ancient and historic thoroughfare. It will comprise around 40 prints, sketches and images reflecting differing styles and content, which illustrate handsomely the extraordinary heritage both naturalistic and artistic that this route represents and which has inspired a veritable host of European artists from the 18th and 19th centuries. Bartlett, Meyer, Lose, Calvert, Smith, Rohbock, Puttner are among the many artists whose work will be on display. The landscapes thus become an integral part of documentary and research, not merely collectors' pieces, that bring back to mind and symbolise centuries along an historic transit route.*

**HOTEL SPLUGA SOSTA & HOTEL******

Luogo ideale per ore di relax tra Lago di Como, Valtellina, Valchiavenna e la vicina Engadina. Il design e la luce dei suoi interni, l'intima accoglienza dei suoi spazi e la qualità dei suoi servizi lo collocano tra le proposte più interessanti dell'ospitalità della nostra Terra.Un'emozione che vi invitiamo a provare.

*The perfect place for a relaxing day between Lake Como, neighbouring Valtellina, Valchiavenna and the Engadine valley nearby. Its splendid design, generous light, and naturally welcoming spaces within, and the quality og services to hand, combine to make it one of the most attractive places to visit within the region. Come and join us - you won't be disappointed.*

**Via Spluga 42 - 23015 Dubino**
**Tel.: +39 0342 687400**
**Fax: +39 0342 503112**
**www.splugahotel.it - info@splugahotel.it**

**ENOTECA FIASCHETTERIA LA SPECOLA**

L'enoteca situata nel centro storico di Chiavenna, a pochi passi dalla stazione ferroviaria, propone una scelta di vini Doc, Docg, distillati, spumanti e confezioni.Troverete anche un servizio di consulenza per il giusto abbinamento dei vini nei vostri menù delle grandi occasioni.
Degustazioni gratuite tutti i sabati nel pomeriggio. Spedizioni in tutta Italia.

*The wine cellar is situated in the historic centre of Chiavenna just a short stroll from the railway station and offers a wide selection of wines Doc, Docg, sparkling wines and spirits. Excellent gift items too.*
*You can also take advantage some excellent expert advice if you're looking for something from within our range to make a dinner really rather a special one.*
*Free wine-tasting every Saturday afternoon.*
*Nationwide delivery.*

**Via Garibaldi, 13 – 23022 Chiavenna (SO)**
**Tel. +39 0343 32696**
**www.fiaschetterialaspecola.it**
**info@fiaschetterialaspecola.it**

# BIVACCO CECCHINI

Testo e fotografie di Enrico Minotti e Roberto Moiola

Grazie all'opportuna collocazione nell'arco alpino, la valle Spluga favoriva il passaggio dell'uomo già in tempi remoti. Il suo naturale accesso, relativamente agevole, fu determinante per gli aspetti commerciali, economici e non ultimo militari. La traccia per il passo dello Spluga, in seguito anche ad eventi naturali, subì nel tempo innumerevoli variazioni, dall'epoca romana al medioevo all'ancor attuale carrozzabile promossa dagli austriaci, sino alla variante per aggirare il bacino artificiale costruito nel 1931.
Con la nascita del traforo del S. Gottardo e in seguito ai cambiamenti nel quadro economico commerciale internazionale, negli anni Cinquanta il valico perse gradatamente importanza strategica, trasformandosi in pratica in una via di accesso alle mete turistiche.
L'abitato di Montespluga sorge a settentrione dell'invaso sul "Piano della Casa", così definito in quanto qui anticamente sorgeva la Ca' de la Montagna, ora albergo Vittoria, storica costruzione dotata di osteria, tappa obbligatoria per i viandanti e spesso provvidenziale riparo alle frequenti perturbazioni.
Proprio da questa piana si diparte l'escursione che vi proponiamo e che consente un doppio accesso; dalla Val Schisarolo o per la Val Loga.

## ANELLO DEL CARDINE

Pianificando opportunamente la gita potremo tracciare una sorta di anello intorno al monte Cardine, percorrendo così entrambe le vie. L'itinerario è privo di difficoltà alpinistiche, ma piuttosto lungo, è quindi necessaria una discreta preparazione atletica. Lasciata l'auto nel comodo parcheggio nei pressi del rifugio Stuetta, raggiungiamo e superiamo il muro della diga (1905m).
Al cartello indicatore, ci dirigiamo verso est costeggiando il versante meridionale del monte Cardine su sentiero pianeggiante. Apprezzando la magnifica vista sulla valle del Cardinello e su tutta la valle, superiamo le baite di Le Mede e ci inoltriamo nella scoscesa valle Schisarolo.
La salita diventa più impegnativa: risaliamo erti crinali attraversando alcuni ruscelli e sempre su tracce ben visibili, guadagniamo il vallone ai piedi del ghiacciaio del pizzo Ferrè che incombe alla nostra sinistra. Agevolati da bolli segnavia e ometti di pietra, ci dirigiamo invece a nord-ovest per morene e detriti verso la già visibile bocchetta del Ferrè e in breve al bivacco (2750 m).

## IL BIVACCO

Interamente rifatto a cura del CAI Valle Spluga e inaugurato il 9 agosto 2009, il Cecchini ostenta una robusta struttura in legno che, già a prima vista, infonde una gradevole sensazione di calore. Accogliente e funzionale, l'interno è arredato con una bella cucina e sei posti letto. Posizionato sulla dorsale che divide la Val Schisarolo dalla Val Loga, offre una splendida vista sul vicino Pizzo Ferrè. Superbo a nord il Tambò. Riposante a est la prospettiva sulla Val Loga e il lago di Montespluga, sovrastati dalla mole del Pizzo Suretta.

Completiamo ora il nostro anello scendendo per la Val Loga. La direzione è  evidente e comunque sempre presenti i segnavia bianchi e rossi. Dapprima su ripidi sfasciumi e roccette poi su rapidi tornantini su terreno morenico. Perdiamo velocemente quota declinando alcuni dossi, abbassandoci tra pascoli e detriti alluvionali. Aggirato un ultimo dosso, il sentiero ora ben marcato digrada dolcemente per pascoli, attraversando una serie di corsi d'acqua sino allo sbocco della valle.

# THE BIVOUAC CECCHINI

The village of Montespluga, 9 km north of Madesimo occupies the northern end of a basin much noted for the historic Ca' della Montagna, today the Vittoria Hotel which for years provided food and shelter for generations of travellers often caught in extreme weather conditions.

And it's right here that the excursion we're proposing takes off. There's a choice of routes: one tackles Val Schisarolo and the alternative is Val Loga. Leave the car conveniently close-by – there's parking near the Stuetta refuge - and head directly up to the dam wall at 1905m.

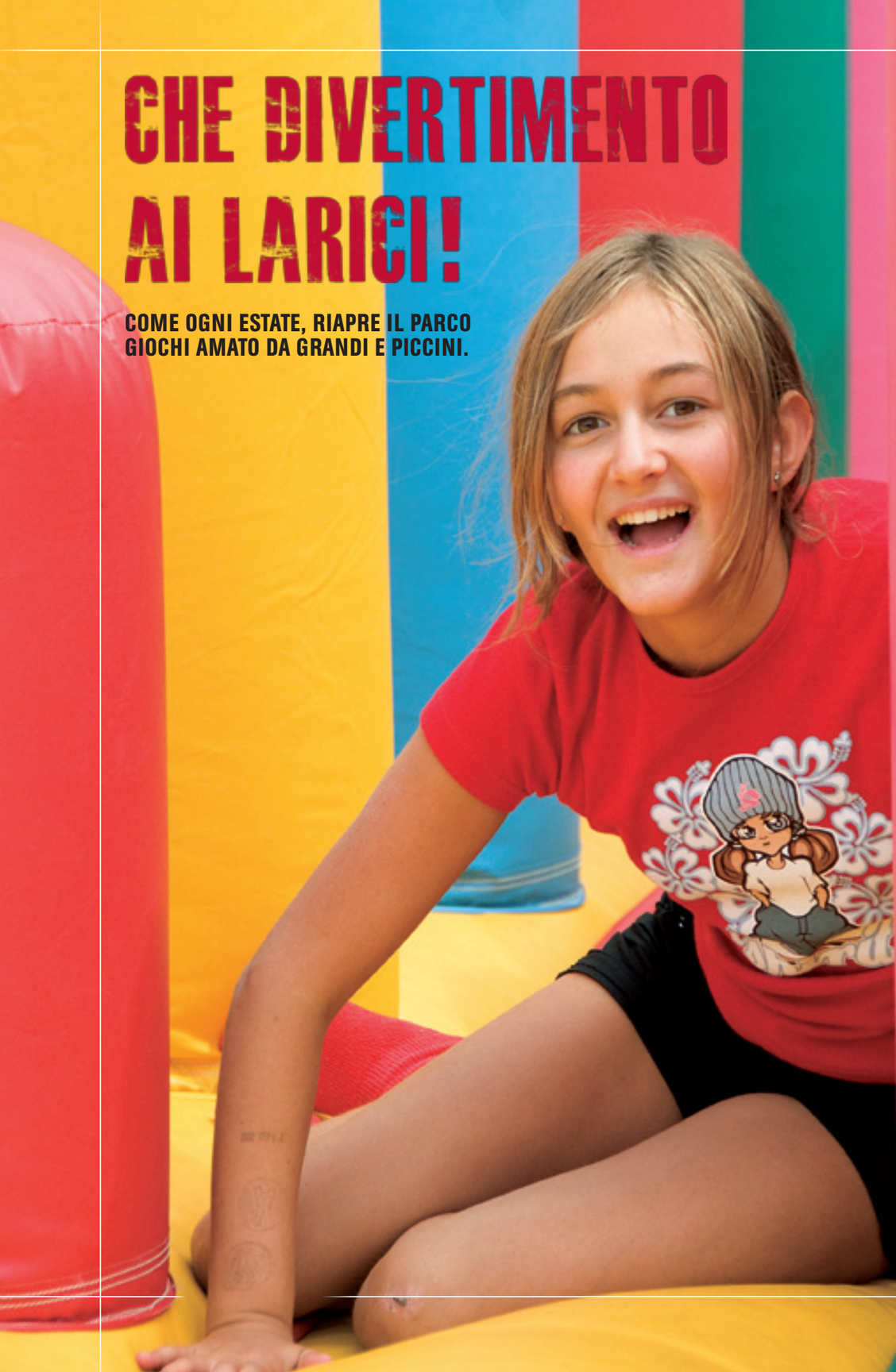
There's a signpost which will send us off eastwards taking on the southern slope of Mt. Cardine but along a pretty level path. Stone cairns and further signposting ensure we're on the right track and we move north-westerly now towards the route that opens up the way to Ferrè and our goal – the bivouac at 2750m.

Completely rebuilt by the Valle Spluga CAI team and opened anew on the 9th August 2009, the bivouac Ceccini is a sturdy wooden structure, immediately welcoming and warm. It's cosy and attractively functional, is equipped with kitchen facilities and sleeps six.

10° Anniversario
2001 2011
SANTARITA
ROSSO DI VALTELLINA
MAMETE PREVOSTINI
RISERVA
2006
Valtellina Superiore
MAMETE PREVOSTINI
SOMMAROVINA
SASSELLA
2007
Valtellina Superiore
MAMETE PREVOSTINI
SPECIALE VIA SPLUGA
EDIZIONE LIMITATA
MAMETE PREVOSTINI
www.mameteprevostini.com · info@mameteprevostini.com
INFORMAZIONE PUBBLICITARIA - CANTINE MAMETE PREVOSTINI - VIA LUCCHINETTI, 61 - MESE (SO) - TEL 0343 41522

# CHE DIVERTIMENTO AI LARICI!

**COME OGNI ESTATE, RIAPRE IL PARCO GIOCHI AMATO DA GRANDI E PICCINI.**



È diventato il punto di richiamo per molte famiglie e per i loro bambini. Il parco giochi allestito al rifugio Larici di Madesimo è l'attrazione estiva più gettonata della stagione.
In uno spazio protetto e sorvegliato, i bambini possono divertirsi dando libero sfogo a tutta la loro vivacità, saltando da una struttura gonfiabile all'altra.
Il parco giochi dei Larici contempla molti divertimenti: morbidi scivoli dai quali scendere, castelli dentro i quali nascondersi e magnifiche piattaforme sulle quali rimbalzare e saltare in alto.
C'è poi il tappeto elastico per chi ama compiere straordinarie evoluzioni, oltre a tante altre attrazioni.
Il parco è situato sul pianoro alla base del rifugio dei Larici, a circa 1800 metri di quota: il perimetro è delimitato con personale addetto alla sorveglianza.
Mentre i piccoli si divertono, mamma e papà possono stare comodamente sulla sdraio a prendere il sole o a leggere un buon libro, godendosi la meritata pausa di relax.
Raggiungere il parco è facilissimo: si può utilizzare la cabinovia che parte da Madesimo e collega il paese con il rifugio Larici, oppure compiere una lunga passeggiata a piedi o in mountain-bike seguendo la doppia opzione via Motta o direttamente da Madesimo.
La proposta del parco giochi si concilia alla perfezione anche per merende e pranzi: il rifugio Larici infatti, garantisce un menù molto ricco con piatti che i bambini adorano.
Insomma, la destinazione perfetta per tutta la famiglia.

# FUN AND GAMES AT THE LARICI!

The well designed playground at the refuge Larici above Madesimo is one of the most popular local summer attractions. Within a secure and supervised area, children are at liberty to enjoy themselves, giving free vent to their natural enthusiasm, as they make their way from one inflatable to the next.
The Larici playground provides a range of entertainment: soft slides to fly down, castle-type structures in which to hide, and vast platforms with surfaces on which to bounce and leap high in the air. A trampoline offers endless opportunities for even more exotic moves, alongside a host of other attractions.
The park is located on the plateau just below the Larici refuge, at around 1800 metres: it's well defined and overseen by appropriately trained personnel.
The whole scenario provides the ideal opportunity to enjoy an outing with snacks or lunches: the refuge itself is well-versed in serving up delicious dishes with children's favourites to the fore.
In short it's the perfect venue for a family day out.

# HOTEL DELLA POSTA

## LA TRADIZIONE GASTRONOMICA DELLA VAL BREGAGLIA

Da un anno a questa parte, Villa di Chiavenna propone ai propri ospiti un nuovo punto di ristoro direttamente sulla Statale 37 del Maloja.
È l'Hotel Posta, gestito dai coniugi Andrea e Marinella Prevostini, che con passione e dedizione, amministrano questo storico punto di ristoro.
La cucina è semplice, ma profondamente radicata nella tradizione enogastronomica locale. La selezione dei prodotti utilizzati per ogni piatto è severa e rigorosa: dai formaggi alla farina di castagne, dalla bresaola ai vini. Ogni singolo prodotto proviene da aziende scrupolosamente verificate, per offrire agli ospiti il massimo della qualità e del servizio.
L'hotel dispone di 12 camere, mentre la sala da pranzo del ristorante annovera anche una magnifica terrazza che si affaccia sulla forra suggestiva che dà direttamente sull'ansa panoramica del fiume Mera.
Le specialità dello chef sono ovviamente ispirate alla tavola bregagliotta di Villa di Chiavenna, con tagliatelle alla farina di castagne, ravioli al grano saraceno, formaggi e formagelle di capra, i pizzoccheri bianchi della Valchiavenna, oltre alle immancabili bresaole, il tutto accompagnato dai grandi rossi della Valtellina.
Da non perdere, i ricchi aperitivi che Andrea e Marinella propongono nel loro locale, con delicate prelibatezze e sontuosi vini bianchi e rossi.
Abbiamo chiesto ad Andrea di regalare una ricetta speciale per i nostri lettori. Ecco la sua proposta.

### RAVIOLI DI GRANO SARACENO ALLA BRESAOLA

Ingredienti
700 gr di farina bianca
300 gr di farina nera
200 gr di bresaola
500 di ricotta
6 uova
olio, sale, acqua, pepe

Impastare circa 700 grammi di farina bianca con 300 di farina di grano saraceno.
Aggiungere 5 uova, acqua quanto basta, olio e un pizzico di sale, e continuare a impastare fino ad ottenere la giusta densità.
Lasciare riposare il tutto per almeno 2 ore.
Per l'impasto tritare due etti di bresaola, mescolare con 500 grammi di ricotta, aggiungere un uovo, sale e pepe.
A questo punto non resta che tirare la pasta sulla ravioliera e predisporre l'impasto.
La cottura del tutto in acqua bollente, deve durare almeno 7-8 minuti.

## VALBREGAGLIA CUISINE AT ITS VERY BEST

The restaurant at the Hotel Posta specialises in dishes which have been inspired by the Villa di Chiavenna locality of Valbregaglia: you'll find tagliatelle made with chestnut flour, ravioli made with buckwheat, a range of goats cheese, the much-appreciated white pizzoccheri of Valchiavenna, alongside cured meats like bresaola, and all washed down with the splendid red wines of Valtellina.
We couldn't resist inviting Andrea Prevostini to inspire us with one of his special recipes. Here's his suggestion:

Buckwheat ravioli with bresaola
Ingredients:
700gm white flour
300gm buckwheat flour
200gm bresaola
500gm ricotta cheese
6 eggs
Oil, salt, pepper, water

Mix together around 700gm of white flour with the 300gm of buckwheat flour.
Add five eggs, cold water, oil, a pinch of salt and continue to knead until you get the right consistency.
Set aside for a minimum of two hours.
For the mixture chop 200gm of bresaola, mix with 500gm of ricotta cheese, and add an egg, salt and pepper.
At this point all that remains is to place the dough onto the ravioliera and add the mixture.
Actual cooking time in boiling water should be at least 7-8 minutes.

# ANGELOGA
# IL REGNO DEL SILENZIO

**OGNI SERA MATTEO INTONA UNA DOLCE MELODIA PER SALUTARE LA GIORNATA APPENA TRASCORSA IN QUESTO ANGOLO DELLE ALPI**

foto di Roberto Moiola e Roberto Ganassa

Rendere il soggiorno in rifugio un'esperienza entusiasmante per le vacanze in montagna, anche per i più piccoli.
È con questo proposito che Monica e Matteo, con il figlio Davide di 7 anni, l'anno scorso hanno assunto la guida del Rifugio Chiavenna all'Alpe Angeloga, nel territorio di Campodolcino.
Da maggio fino alla fine di ottobre, questa giovanissima famiglia ospita turisti ed escursionisti che fanno tappa nella magnifica conca ai piedi del Pizzo Stella, garantendo una sistemazione molto qualificata oltre a organizzare attività e iniziative che da semplice corollario, sono diventate con il tempo il vero "pezzo forte" della loro offerta.

## UNA VACANZA PER TUTTI

«Oltre alla caratteristica accoglienza del rifugio - ha spiegato Monica -, teniamo ben saldo il legame con il territorio a cominciare proprio dal menù, con prodotti e ricette tipiche della zona. Tutto questo ci è sembrato fondamentale, ma volevamo che per chi come noi ha dei bambini piccoli e non può aspirare a compiere imprese alpinistiche di rilievo, la vacanza al rifugio potesse rappresentare anche qualcosa di speciale, di avventuroso, da vivere su un periodo temporale più lungo dei consueti due giorni». Monica e Matteo hanno cominciato con il mettere a punto un programma che includesse escursioni sulla breve distanza, visita alle stalle dell'alpe, possibilità di scoprire la fauna e la flora locale ed altre esperienze tutte tarate sul target "bambini-ragazzi".

«L'Angeloga offre ampi spazi pianeggianti - continua Monica - con un meraviglioso lago in cui è possibile praticare la pesca, il tutto circondato da cime stupende e da una natura incantevole. Qui i più piccoli posso muoversi con grandissima libertà, lontano da pericoli e rischi, con un mondo intero che offre loro la possibilità di compiere scoperte continue. La prova di quanto tutto ciò sia divertente, noi la viviamo ogni giorno attraverso i racconti e le esperienze del piccolo Davide».

## ATTIVITÀ

Per chi ama compiere passeggiate, poi, il rifugio è la base ideale verso ascese in vetta, trekking sulle creste circostanti o alla Valle di Lei, al Lago Nero e al Lago dei Camini. Per raggiungere il rifugio basta recarsi a Campodolcino, proseguire in auto fino a Fraciscio e da qui, prendere il sentiero che in un'ora e mezza sale verso l'alpe.

Tra le prossime attività rivolte non soltanto ai più piccoli, il rifugio intende distribuire a breve le tessere giornaliere per la pesca in montagna, organizzare serate di osservazione astronomica della volta celeste (l'inquinamento luminoso in questa zona è praticamente nullo), piccoli concerti, stage e corsi formativi di fotografica naturalistica, assaggi di whiskey scozzese e molte altre iniziative.

## IL RITO DEL SILENZIO

Da quando Monica, Matteo e Davide hanno iniziato la loro avventura all'Angeloga, c'è un rito che si rinnova tutti i giorni al crepuscolo. Matteo ha una grande passione che ha ereditato dal padre: la musica. Tra i tanti strumenti che suona, c'è anche la tromba. «Una sera per caso - racconta Monica - Matteo è uscito dal rifugio e davanti ad un tramonto da cartolina, ha intonato il silenzio. È stata una trovata estemporanea che però ha raccolto tanti consensi. Da allora ogni sera all'imbrunire, questa piccola prassi si ripete: è un modo come un altro per salutare la giornata trascorsa in questo piccolo angolo di paradiso".

**RIFUGIO CHIAVENNA**
**ALPE ANGELOGA TEL. 0343 50490**

# ANGELOGA: WHERE SILENCE REIGNS

**RIFUGIO CHIAVENNA, TEL. 0343 50490**

For a classic family holiday in the mountains look no further than staying in a refuge. And it was with families in mind that last year Monica and Matteo along with their 7 year-old Davide took over the running of the Rifugio Chiavenna at Alpe Angeloga above Campodolcino.
From May until the end of October this young family plays host to tourists and hikers who choose to stop over within this beautiful basin at the foot of Pizza Stella, providing quality refuge accommodation; but it's the little extras such as the activities and initiatives they have introduced which over time are proving popular and very much their 'forte'.
Monica and Matteo began by putting together a series of outings within the adjacent area: trips to Alpine animal shelters, walks to appreciate the mountain flora and fauna and other experiences within the surrounding natural environment aimed specifically with the young in mind.
"Angeloga is a vast flat area" explains Monica, "with a splendid lake alongside for fishing, and we're surrounded by magnificent peaks within the splendour of nature itself. Here children can enjoy themselves to their heart's content, within a context where they are constantly discovering new things. It was as much as anything our small son Davide with his constant tales of day-to-day experiences that prompted us along this path.

At the same time anyone who enjoys walking in the mountains will find the refuge an ideal base from where to head towards the tops, take in some trekking amongst the surrounding ridges, to Valle di Lei, Lago Nero or Lago dei Camini.

To reach the refuge, take the car from Campodolcino up to Fraciscio and then head along the path which in a gentle climb of about an hour brings you up to the high pastures. Plans for the near future involve the organisation of daily fishing permits, evenings devoted to observing the night sky (the area is practically devoid of light pollution) musical concerts, practical courses like nature photography and inspired initiatives such as Scottish whisky tasting!

MORO PASTA dal 1868
Fidelin del Moro
Sapori di Valchiavenna
500 g
CHIAVENNA
Fidelin del Moro
con farina integrale di grano saraceno

# GLI ANGELI DELLA MONTAGNA

**OGNI ANNO MOLTE PERSONE DEVONO RICORRERE ALL'AIUTO DEL SOCCORSO ALPINO PER RISOLVERE SITUAZIONI PERICOLOSE.**

CORPO NAZIONALE SOCCORSO ALPINO E SPELEOLOGICO
CLUB ALPINO ITALIANO

Il Corpo Nazionale Soccorso Alpino Speleologico è attivo in Valchiavenna con le stazioni di Chiavenna e Madesimo. I volontari, tutti altamente qualificati, sono in grado di intervenire in poco tempo per attivare operazioni di soccorso in montagna, in particolare in scenari escursionistici, alpinistici, canyoning e – spesso – per organizzare operazioni di ricerca di persone disperse.

"La prevenzione – ha spiegato Giuseppe Cerfoglia, responsabile della stazione di Chiavenna - è tra gli obiettivi fondamentali della nostra organizzazione, affinché si possa diminuire il numero degli incidenti in ambiente alpino".

Per questo i professionisti del soccorso, insistono sempre nel raccomandare a tutti coloro che intendono pianificare una gita, un'escursione o una qualsiasi attività in ambiente montano, di seguire poche ma fondamentali regole utili a prevenire situazioni rischiose.

Tra queste buone pratiche, spiccano l'importanza di visionare sempre i bollettini meteo, valutare le proprie capacità tecniche e fisiche, equipaggiarsi con abbigliamento e attrezzatura idonei, pianificare il proprio itinerario con attenzione.

In caso di emergenza, invece, serve seguire un protocollo prestabilito, che se adottato in modo specifico, permette di risparmiare tempo prezioso e ottimizzare le operazioni di soccorso.

Dare l'allarme al 118.

La centrale operativa 118 sarà in grado di valutare la situazione e attivare le operazioni di soccorso necessarie.

È importante fornire i propri dati: chi sono, da dove chiamo, numero telefonico per essere richiamato, situazione, quante persone siamo e sono coinvolte nell'ermegenza, tempo atmosferico.

Sicurezza. Valutare la scena dell'emergenza e in ogni caso pensare alla propria sicurezza, e alla sicurezza di chi è con noi.

Se stiamo aspettando il Soccorso Alpino, dobbiamo sempre posizionarci in un'area sicura e possibilmente visibile, rimanendo in costante contatto con il 118. Pazienza. In montagna i tempi di intervento sono lunghi, non è sempre possibile utilizzare l'elicottero sanitario.

Bivacco d'emergenza Nel caso in cui per qualsiasi motivo, non siate in grado di dare l'allarme, perché impossibilitati a comunicare, dovete essere in grado di creare un bivacco d'emergenza.

Un intervento in ambiente alpino può durare ore e comportare molti rischi per tutti gli operatori.

I componenti del soccorso Alpino sono specializzati, tutti volontari.

Affrontare la montagna con prudenza e coscienza equivale a gratificare questi operatori.

# GUARDIAN ANGELS AMIDST THE MOUNTAINS

The National Mountain Rescue Team is ready and active within Valchiavenna itself, with bases at Chiavenna and Madesimo. Staffed by highly qualified and experienced volunteers, the squad is capable of intervening quickly to undertake rescue operations in the mountains, incorporating activities such as hiking, mountaineering and canyoning, but especially in the organisation of search operations for missing persons.

In an emergency, however, there is an established protocol to follow, which if specifically adopted will save precious time and thus facilitate a speedy and successful rescue operation.

Raise the alarm with 118. The operations centre will assess the situation and initiate any necessary rescue operation. It's important to provide precise information: who's involved, from where are you calling, supply a contact phone number, situation, how many people are involved in the emergency, and the weather conditions.

Safety. Assess the situation accurately and always consider safety as a priority for you and the people with you. If you are waiting for the Mountain Rescue Team find an appropriate and safe position which is also easily identifiable, whilst remaining in constant telephone contact with 118.

Please remain patient. Mountain rescue operations can take time, and it is not always possible to involve the medical helicopter.

Emergency bivouac. If for any reason you are unable to raise the alarm, perhaps because of a communication problem, you should be capable of setting up an emergency bivouac.

CENTRO SPORTIVO CSV VALCHIAVENNA

**Valchiavenna, arriva la Tessera Estate Vacanza 2011**

**Entra in vigore dal 1° luglio ed è rivolta ad adulti e ragazzi**

TESSERA ESTATE VACANZA 2011

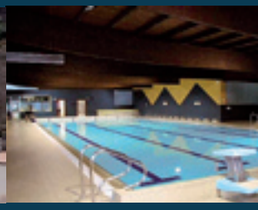
Sport, arte e natura in un'unica tessera a prezzo promozionale. Si chiama "Tessera estate vacanze 2011" ed è la proposta giusta per chi vuole godere del relax in piscina e allo stesso tempo visitare i musei e i parchi della Valchiavenna. Anche quest'anno turisti e residenti possono aderire alla speciale offerta grazie alla collaborazione tra Centro sportivo Valchiavenna e gli enti. La "Tessera estate vacanze 2011" entra in vigore dal 1° luglio 2011 al 20 agosto 2011 ed è rivolta ad adulti e ragazzi.

Adulti 6 euro, ragazzi 4 euro.

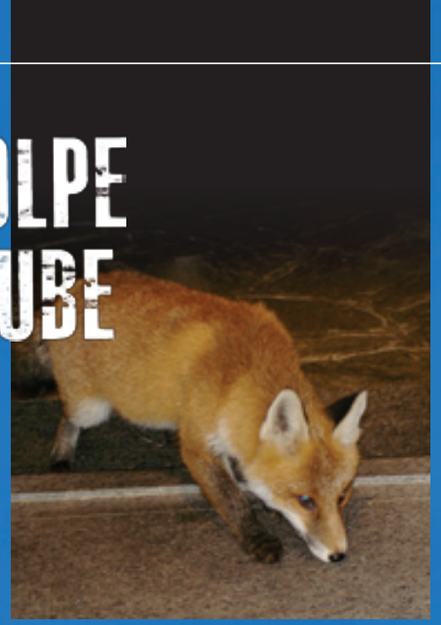
Con la tessera si ha diritto all'ingresso:
- piscina/ora gioco tennis
- parco Paradiso Chiavenna
- museo Scavi di Piuro
- museo Scalpellino Novate Mezzola
- museo Etnografico mineralogico della Val Codera - Novate Mezzola

Si può inoltre usufruire di ingressi ridotti:
- palazzo Vertemate Franchi Piuro ingresso ridotto 4 euro
- mulino Bottonera Chiavenna ingresso 1,50 euro
- museo Muvis Campodolcino ingresso gratuito per ragazzi fino 14 anni, ingresso ridotto 2 euro per gruppi di 10 e per over 14.
- museo del Tesoro Chiavenna ingresso ridotto 1,60 euro, per gruppi di 10 e per over 60 under 18 anni. ingresso pieno 3,10 euro

Acquistare la tessera è facilissimo: basta rivolgersi al Centro sportivo o il Consorzio turistico.
Per informazioni riguardo gli orari di apertura e informazioni specifiche sui singoli musei visita il sito www.valchiavenna.com oppure il numero 0343 37485.



# IL GATTO E LA VOLPE VOLANO SU YOUTUBE



**LA CLIP DI CIRCA DIECI MINUTI HA RISCOSSO UN NOTEVOLE SUCCESSO.**

Due anni fa nessuno immaginava che questa piccola fiaba potesse diventare un fenomeno sul web.
Tutto ebbe inizio una sera d'inverno del 2009 a Mottala di Fraciscio, nel territorio di Campodolcino, quando Mario Nava - che nella zona possiede una splendida casa - intravide nel buio la sagoma di una volpe fare capolino sotto le fronde di un grande pino. «Come da abitudine, stavo dando del cibo ai gatti che girano nella zona – racconta – quando ho intravisto la volpe. Gli avvistamenti si sono fatti sempre più frequenti fino a quando il 23 dicembre, la volpe, forse spinta dalla fame, ha deciso di avvicinarsi per mangiare i bocconcini che le avevo preparato. Con un po' di pazienza, sono riuscito a farla entrare in casa e a farla persino mangiare sul tavolo, vicino al gatto, documentando il tutto con la mia videocamera».
Il video è stato montato da Sergio Buttironi e caricato su YouTube con il titolo "Il gatto e la volpe in Valchiavenna". La clip di circa 10 minuti ha riscosso subito un certo successo e nell'arco di due anni si trasforma in un veicolo promozionale "virale" che sul web viene visualizzato da circa 15mila utenti.

«La piccola fiaba del gatto e la volpe ha fatto il giro del mondo – racconta Nava -. Ho ricevuto telefonate, messaggi e tantissimi altri contatti da parte di curiosi e appassionati. Persone interessate a conoscere meglio questa vicenda straordinaria. Gli avvistamenti della volpe sono durati ancora pochi giorni dopo quel 23 dicembre 2009, poi più niente». Ora l'auspicio di Nava è che le visualizzazioni su YouTube continuino ad aumentare, facendo crescere la popolarità di questa bella vicenda documentata dalla sua videocamera, e della Valchiavenna.

## THE CAT AND THE FOX – STARS OF YOUTUBE!

**THE CLIP OF AROUND TEN MINUTES HAS BECOME A REMARKABLE SUCCESS STORY**

Two years ago nobody could have imagined that this little fairy tale would become such an extraordinary phenomenon on the web. It all began on a winter's eve in 2009 at Mottala, Fraciscio just above Campodolcino, when Mario Nava caught a glimpse in the darkness of the outline of a fox peering from under the branches of a great pine.
"As I do every day, I was feeding the local cats" he recounts "when I caught sight of the fox. The sightings then became ever more frequent up until the 23rd December, when the fox – no doubt driven by hunger - decided to come close enough to be able to enjoy some of the titbits that I'd laid out. With a bit of patience I managed to encourage the animal indoors and even to eat off the table close to where the cat was, and I recorded all this on my video camera".
The same video was edited by Sergio Buttironi and uploaded on YouTube with the title "The cat and the fox in Valchiavenna". The ten minute scenario met with an immediate success and within a couple of years has attracted enormous publicity and an almost 'cult' audience having been viewed by around 15,000 people.

# TREKKING IN VAL BREGAGLIA

## UNA GIOIA PER LO SGUARDO E PER LE GAMBE

La Bregaglia si rivela un autentico paradiso escursionistico con i suoi 180 chilometri di sentieri ben tenuti e segnalati che si snodano tra paesaggi mozzafiato e bellezze naturalistiche. Si possono trovare percorsi che invogliano a comode camminate, ma anche a gite più impegnative. L'appassionato del trekking ha infatti a disposizione un'ampia gamma di sentieri: d'alta quota, panoramici, storici e didattici. Itinerari che si snodano tra boschi incantati, vallette laterali incontaminate, prati fioriti o che portano ad idilliaci laghetti alpini. A fare da sfondo alle passeggiate le imponenti cime di granito. Davvero un posto magico per camminare lasciandosi alle spalle la frenesia della vita quotidiana e fare il pieno d'aria pura. Inoltre gli itinerari di trekking itinerante storico-culturali e transfrontalieri, nonché gli interessanti percorsi didattici presenti nella regione, danno alla già variegata scelta escursionistica della Bregaglia un tocco di qualità in più.

## TREKKING ITINERANTE

La Via Bregaglia e la Via Sett sono degli itinerari escursionistici percorribili a tappe, in alcuni giorni. Questi sentieri permettono di conoscere ed apprezzare i pittoreschi borghi alpini della regione nonché l'arte e la cultura locale. Si raggiungono luoghi insoliti, ricchi di fascino, sempre stando a stretto contatto con la natura, la storia e le tradizioni popolari. Grazie ai convenienti pacchetti offerta Via Bregaglia e Via Sett inoltre, l'escursionista si gode la camminata senza il peso dei bagagli e pernotta nei piccoli paesi, scegliendo tra diverse categorie d'alloggio.

Il classico punto di partenza della Via Bregaglia è Maloja, a 1815 metri d'altitudine, quello d'arrivo la cittadina di Chiavenna. Camminando verso sud, gli escursionisti noteranno, non senza un certo stupore, il cambiamento repentino della vegetazione. Da un ambiente tipicamente alpino si scende rapidamente

verso un clima più mite. Infatti i primi passi si faranno contornati da genziane e pini mughi, per poi scendere in pochi giorni verso le palme e la vegetazione già tipicamente mediterranea. Per arrivare alla meta, si seguiranno anche le vecchie piste usate dai contrabbandieri ormai diventate comodi sentieri.
La via propone tre itinerari alternativi, quello storico si dipana sul fondovalle e consente all'escursionista di scoprire vari luoghi d'interesse culturale o naturalistico (infatti questa via viene anche chiamata dell'arte e della natura). Il sentiero panoramico, l'alternativa a mezza costa, si snoda da Casaccia fino a Soglio, sul lato soleggiato della Val Bregaglia, attraverso una natura rigogliosa, romantica e selvaggia. Il sentiero esiste dal 1973 ed è ben marcato e senza grossi dislivelli. "La Panoramica" viene spesso citata come una delle più belle escursioni del Canton Grigioni.
Per la gioia di ogni fotografo lungo il percorso si gode di una vista unica sulle famose "cattedrali in granito" della Bregaglia e sui borghi a fondovalle. La terza alternativa, la traversata dei monti, da Maloja a Bondo segue l'itinerario storico quindi svolta verso la Bondasca, inerpicandosi lungo il versante sud della valle fino a raggiungere il monte Ceresc. Sulle orme di contrabbandieri si passa il confine superando i Monti di Villa, per poi scendere a Chiavenna.
La Via Sett ha invece inizio nel cuore del Canton Grigioni, a Thusis e all'altezza di Bivio s'allaccia alla Via Bregaglia. Il sentiero attraversa tre valli e tre culture diverse, fino ad arrivare anch'esso ai 333 m s.l.m. di Chiavenna.
Oltre a magnifici paesaggi alpini, durante la camminata si possono ammirare chiesette e castelli antichi e per i più romantici ci sono anche 13 tavole con poesie in romancio corredate da traduzione. La via prende il nome dal passo del Settimo, un valico di notevole importanza utilizzato già dai romani. Nell'alto medioevo tutto il tragitto che da Coira portava a Chiavenna era una delle vie di transito più conosciute, calcata da mercanti, pellegrini e addirittura da eserciti, re ed imperatori.
Chi al trekking itinerante preferisce una comoda passeggiata, troverà la soluzione ideale grazie alle numerose gite che si possono affrontare anche in poche ore e ai percorsi didattici presenti in valle.

## LA VAL BREGAGLIA NON SOLO NATURA

La Bregaglia è una valle svizzera situata fra il lago di Como e l'altopiano dell'Engadina. Una terra che allaccia il Canton Grigioni all'Italia, il nord con il sud, dove due culture si fondono raggiungendo una delicata armonia. Le montagne bregagliotte, autentiche cattedrali in granito, sono conosciute ed apprezzate dagli alpinisti di tutto il globo. I 180 chilometri di sentieri, invece, rendono la valle un piccolo paradiso per escursionisti e sportivi. La Bregaglia però non è solo un luogo dove camminare nella natura incontaminata, lasciandosi alle spalle la frenesia della vita quotidiana: è una valle che ha molto da offrire anche agli appassionati d'arte. Infatti adagiati tra prati fioriti, verdi pascoli e boschi incantevoli fanno bella mostra di sé piccoli borghi ricchi di storia e tradizioni, i quali hanno accolto o dato i natali a diversi artisti di fama mondiale. I pittori Segantini e Varlin, lo scultore Alberto Giacometti e i suoi altresì celebri consanguinei Giovanni, Diego, Bruno e Augusto Giacometti, sono solo alcuni dei personaggi che hanno lasciato dei segni indelebili nella cultura e nella storia della Bregaglia. Soggiornando qui avrete la possibilità di vivere e conoscere i luoghi nei quali questi celebri pittori e scultori hanno vissuto e lavorato e di ammirare le loro opere nei musei o nelle gallerie d'arte, acquisendo al contempo nuove forze ed energie per la vostra quotidianità. Dalla primavera all'autunno, inoltre, in tutta la valle vengono organizzate varie mostre e concerti. Mentre in ottobre per i golosi si svolge il Festival della Castagna, durante il quale vengono proposti vari eventi culturali e degustazioni di prodotti locali, visite guidate e serate cinematografiche.



## PER LE GAMBE E PER LA MENTE

A Maloja nella zona naturalistica protetta presso la Torre Belvedere, un percorso didattico a pannelli illustrativi consente di apprezzare appieno le rarità botaniche e i curiosi fenomeni d'origine glaciale presenti, le cosiddette marmitte dei giganti. Nel 1882 durante i lavori di costruzione della torre, vennero rinvenute sette marmitte dei giganti. Queste profonde e levigate cavità rocciose si formarono durante l'ultima era glaciale: quando i ghiacciai iniziarono a ritirarsi, alcuni massi intrappolati nel ghiaccio, con l'aiuto dell'acqua di fusione, scavarono questi pozzi. Fino ad oggi sono 36 le marmitte scoperte nella zona. All'altra estremità della valle, sui pianori sopra Castasegna, alberi enormi s'innalzano verso il cielo a formare uno dei castagneti più grandi e più belli d'Europa. Sotto le chiome di questi antichi castagni, tra muretti a secco e un sottobosco ben tenuto, è stato allestito un percorso didattico che tramite delle tavole informative dettagliate che presenta al visitatore la castagna, la flora e la fauna del territorio. La gita si può fare anche accompagnati da una guida locale che svelerà i segreti della raccolta e della lavorazione del prelibato frutto autunnale.

## CIÀ C'AM VA!

"Su, dai che andiamo" è la traduzione di "Cià c'am va" espressione in dialetto bregagliotto che ha dato il nome ad un ambizioso progetto nato alcuni anni fa in Val Bregaglia. La creazione di cinque percorsi pensati appositamente per famiglie e piccoli escursionisti dai tre anni in poi.
Gli itinerari, che si trovano lungo la Via Bregaglia, sono tutti agibili con il passeggino o la carrozzina e la loro lunghezza varia da uno a dieci chilometri. Percorrendo sentieri che prendono in considerazione le caratteristiche e la psicologia del bambino, i piccoli camminatori avranno la possibilità di conoscere la cultura e l'ambiente naturalistico che li circonda con l'aiuto della documentazione creata dal progetto Cià c'am va reperibile nei vari negozi ed uffici turistici della regione.
E allora non ci resta che dire Cià c'am va e metterci in marcia sui sentieri della Bregaglia.

## PACCHETTO OFFERTA VIA SETT

Il sentiero, praticabile dalla primavera all'autunno, è diviso in cinque tappe e misura complessivamente 94 km. Il pacchetto Via Sett per 5 giorni (Thusis – Chiavenna) è prenotabile già a partire da CHF 589.– (ca. euro 453.–) e comprende molti servizi: pernottamento con colazione in alberghi***, trasporto bagagli, merenda al sacco, una cartina geografica e una documentazione completa. Ulteriori informazioni su www.viasett.ch.

## PACCHETTO OFFERTA VIA BREGAGLIA

Il pacchetto Via Bregaglia è prenotabile a partire da soli EUR 260.- e comprende il pernottamento con la colazione, la merenda al sacco, il trasporto bagagli, una documentazione completa e dettagliata, l'ingresso ad un museo valligiano, una cartina geografica e naturalmente una calorosa accoglienza. L'offerta forfettaria può essere personalizzata, sia per la sua durata, sia per i luoghi di partenza e d'arrivo. Anche la categoria d'hotel è a scelta. Maggiori informazioni su www.viabregaglia.ch.

**Per qualsiasi informazione sulla stagione estiva 2011 in Val Bregaglia potete contattare l'ufficio turistico**

**Bregaglia Engadin Turismo**
**Strada Principale 101**
**CH – 7504 Stampa**
**Tel. +41 (0)81 822 15 55**
**Fax +41 (0)81 822 16 44**
**info@bregaglia.ch**
**www.bregaglia.ch**



# TREKKING IN VALBREGAGLIA WALKING COMES NATURALLY!

The Via Bregaglia and the Via Sett are splendid hiking routes undertaken in stages over a few days. The itineraries afford the opportunity of getting to know and appreciate fully the picturesque little mountain villages along with the culture and art of this magnificent Alpine region. The classic setting out point along the Via Bregaglia is Maloja, at 1815 metres above sea level, and the goal – to the little town of Chiavenna at a mere 333m. Heading southwards walkers might well be taken by surprise by the sudden and quite drastic changes in the vegetation. From a typical Alpine environment you drop fairly rapidly and appreciate a much warmer feel to the climate. Setting out amid pine and flowering gentian plants, within a couple of days you're surrounded by palms and vegetation much more typical of the Mediterranean. The route involves following in the footsteps of the smugglers of old although the paths themselves have become much kinder to today's unburdened traveller. The Via Sett meanwhile sets out from the heart of the Italian Grigioni at Thusis and on reaching the height of Bivio it connects with the Via Bregaglia. The route involves crossing three valleys with their contrasting cultures, until once again reaching Chiavenna at the foot of the Alps. In addition to the magnificent mountain landscapes along the way there are splendid little churches and ancient fortifications to take in and for the old romantics amongst us there are 13 boards adorned with poetry in Romansch with accompanying translation. The itinerary takes its name from the Settimo Pass, a crossing point of considerable importance even in Roman times. During the Middle ages the entire route from Coira down to Chiavenna was one of the most recognised thoroughfares for travellers.

## CIÀ C'AM VA!

As if you didn't know – "Come on – let's get going!" is the translation of the above Valbregaglia dialect term of 'encouragement'. And the expression has been adopted by an ambitious project which saw the light of day some years ago now in Valbregaglia. It's involved the creation of five different walks designed specifically for families with young children (from 3 years upwards). The routes, which are all located along the Via Bregaglia, are all suitable for both pushchair or pram and they vary in length from one to ten kilometres. It's a wonderful opportunity for young walkers to really get to know the culture and natural environment all around.

## THE VIA SETT PACKAGE

The route which is feasible from spring right through to autumn is divided into five stages and comprises overall a distance of 94km. The package on offer is over five days (Thusis – Chiavenna) and is already available for bookings from CHF 589. – (around 453 euro.) and is pretty comprehensive: overnight stays with breakfast in *** hotels, luggage transport, packed lunches, all necessary maps and detailed information about the route. Further info. at www.viasett.ch .

## THE VIA BREGAGLIA PACKAGE

On offer starting at just 260 euro. the package comprises overnight stays with breakfast, packed lunches, luggage transport, all necessary maps and detailed information about the route, entry to a local museum and of course a genuinely warm welcome! This flat-rate package can be customised for individual groups whether for duration or for starting and finishing points. There are also choices of hotel category. Further info. at www.viabregaglia.ch.

# ANDÈM A CRÓT

**TORNA ANCHE QUEST'ANNO L'IMPERDIBILE APPUNTAMENTO CON LA GASTRONOMIA ITINERANTE A CHIAVENNA.**

Per informazioni e prenotazioni potete contattare il sito www.sagradeicrotti.it

Si rinnova Andèm a Cròt, il percorso eno-gastronomico che a settembre accompagnerà gli ospiti della cittadina alla scoperta dei crotti meno noti e chiusi al pubblico, portandoli a visitare gli scorci nascosti e più suggestivi della zona, collegati da percorsi facili e alla portata di tutti.
Le date fissate per Andèm a Cròt 2011 sono quelle di domenica 4 settembre dalle 11 alle 20; sabato 10 settembre orario 11-20 con eccezione del percorso chiavennasco che chiuderà alle 22; domenica 11 settembre orario 11-20.
Questo progetto, che ogni anno vede aumentare il numero dei propri estimatori, si ispira al percorso del gusto delle Città Slow, il movimento fondato da Slow Food a cui Chiavenna appartiene da molto tempo e che si fonda sui valori della gestione del territorio orientati alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio storico, culturale e ambientale. Il tutto, utilizzando anche la leva dell'eno-gastronomia come spunto attraverso il quale proporre Chiavenna sotto un'ottica nuova e divertente, in grado di coinvolgere grandi e piccini, alla riscoperta dei prodotti tradizionali della tavola e delle bellezze del territorio.
A coloro che si iscriveranno sarà dato il tipico boccale per la degustazione dei vini Valtellina Doc e Docg, offerti nelle varie tappe.
Gli itinerari sono diversi e avranno menù altrettanto particolari.

## GASTRONOMY

Once again this year visitors to Chiavenna will be able to enjoy what is becoming a traditional gastronomic 'tour'.
Andèm a Cròt guides visitors and locals along its crotto-cuisine based way every September and makes some of the lesser noted crotti accessible for a once-a-year culinary treat. Apart from the excellent fare on offer alongside splendid wines, there are the many hidden, little-known and enchanting corners in and around the old town to appreciate along the way. And each delicious pause is linked handily to the next, so it remains a satisfying stroll for young and old alike.
So let's put Andèm a Cròt decidedly in our 2011 diaries: Sunday 4th September from 11.00 until 20.00; Saturday 10th September from 11.00 until 20.00 except for the central Chiavenna route which continues until 22.00; Sunday 11th September from 11.00 until 20.00.

# LUGANEGHERI: PIURASCHI A VENEZIA

**ANCHE QUEST'ANNO L'ASSOCIAZIONE PER GLI SCAVI DI PIURO PROPONE UN RICCO CALENDARIO DI EVENTI PER CELEBRARE UNA PAGINA FORSE MENO NOTA – MA NON PER QUESTO MENO IMPORTANTE – DELLA STORIA LOCALE.**

Emigrare per la gente di montagna è sempre stata una necessità o comunque un'opportunità. A questo fenomeno non è estranea la Valchiavenna, che pure beneficiò in loco di lavoro legato ai trasporti, trovandosi nei secoli passati su una strada di grande collegamento tra la Pianura Padana e il centro Europa. L'emigrazione in Italia, più popolare, ebbe – tra le altre - come meta principale Venezia per gli abitanti della val Bregaglia.

Da questo dato, si ispira la tradizionale dieci giorni organizzata dall'Associazione per gli scavi di Piuro – "tra storia cultura teatro ambiente e buona cucina" – che si svolgerà dal 26 agosto al 4 settembre.

Il punto di partenza arriva con la ristampa del volume sui "luganegheri" a Venezia, pubblicato da Luca Bovolato nel 1998 a cura dell'Istituto veneto di scienze, lettere ed arti.

Lo scopo dell'Associazione italo-svizzera per gli scavi di Piuro è dunque quello di proporre ad un più vasto pubblico un aspetto non secondario che caratterizzò per tre secoli la storia del comune. I valligiani emigrati sulla laguna veneta erano detti "luganegheri" perché insaccavano salsicce, ma avevano anche il monopolio della vendita in città di ritagli di carne bovina, di minestre, guazzetti, frittura di pesce, castagne e uova sode. In seguito a una legislazione speciale del 1630-33 nella corporazione, la comunità valchiavennasca riuscì a prevalere, tanto che tra metà Seicento e metà Settecento ben 14 chiavennaschi ricoprirono la carica di gastaldo e sindaco dell'istituzione. Nel 1771, su 190 botteghe di "luganegheri" in attività a Venezia, 56 erano proprietà di chiavennaschi e un centinaio era da loro gestito.

Sulle tracce lasciate da questa interessante esperienza commerciale e artigiana, si sviluppa dunque il tema della manifestazione culturale proposta dall'Associazione per gli scavi, che per il terzo anno consecutivo offre agli ospiti una kermesse di sicuro successo.

Fonte: Guido Scaramellini

# FROM PIURO WITH LOVE!

The migration of people within Italy itself is well-documented, and Valbregaglia is no exception. One of the key destinations for this particular valley's inhabitants was the lagoon of Venice. And it's with this very much in mind that the Archaeological Association which oversees the Piuro excavations, will be dedicating fully ten days of celebration on the themes of "history, culture, theatre, the environment and - last but not least - great food". Splendid. Make a note – 26th August – 4th September. The main aim of the combined Italian-Swiss Association is to bring to the attention of a wider public an integral aspect of three centuries of local history. Villagers who took up residence on the Venetian lagoon became known as "lagooners", noted both for their craft and business acumen: yes, they were sausage-makers, but they could also boast a monopoly on the sale of strips of beef, of soups, stews, fried fish, chestnuts and boiled eggs. As a result of special legislation by the ruling authorities, the Valchiavenna community held sway there, so much so that between the mid 17th century and the mid 18th no less than 14 'chiavennaschi' held the office of Mayor or steward of the relevant institution.

In 1771, out of the 190 'lagooner' shops in business in Venice, 56 were owned by migrants from Chiavenna and around a further hundred were managed by them. And it's on the basis of this most fascinating commercial enterprise alongside the very real craftsmanship involved that the whole cultural celebration proposed by the Archaeological Association will develop. Hence for the third year running we extend our very best wishes to a festival which will surely guarantee a rewarding experience for all visitors.



PIURO BREGAGLIA IL PROGRAMMA

**DAL 25 GIUGNO AL 2 OTTOBRE 2011**
Tutti i giorni, con orari di apertura del palazzo. Nelle prestigiose cantine di Palazzo Vertemate, a Cortinaccio di Piuro, allestimento dimostrativo della tradizionale "Maziglia" con utensilerie d'epoca.

**26 AGOSTO - 4 SETTEMBRE ORE 15-18**
Visite al Museo, agli Scavi di Piuro e Belfort

**26 AGOSTO - 2 SETTEMBRE ORE 17-19**
Aperitivo ai Crotti di Belfort

**26 AGOSTO - 4 SETTEMBRE ORE 17-19**
Visita al Crotto Belfort di salumi in stagionatura

**VENERDÌ 26 AGOSTO:**
ore 17.45 a Palazzo Vertemate Franchi a Prosto di Piuro Convegno "I Luganegheri a Venezia"
Relatori: Luca Bovolato, Guido Scaramellini, Giuseppe Succetti, Gian Walther.
ore 21 Cena al Ristorante "Lanterna Verde" di Villa di Chiavenna

**SABATO 27 AGOSTO:**
Visite; chiesa di San Giovanni Battista a Dasile, nucleo storico di Savogno.
partenza da Borgonuovo, piazza della chiesa, ore 9.30 rientro ore 17 circa
pranzo in loco

**DOMENICA 28 AGOSTO:**
ore 9.30 Visita guidata alle Cave/Trone di Pietra Ollare, partenza da Borgonuovo zona Scavi di Piuro, pranzo al sacco, rientro ore 17.30.

ore 18 Hospitale di Piuro:
Tavola rotonda: Commercio della Pietra Ollare, le monete di Piuro, la tradizione della "Maziglia"

ore 20.00 cena: "Sóta al cuèerc del Lavéc'" al "Crotto Belvedere." con i migliori cuochi della Valle

**MARTEDÌ 30 AGOSTO:**
ore 17.00 serata a Stampa in Bregaglia Svizzera da Castelmur all'atelier di Giacometti "L'emigrazione in Val Bregaglia Svizzera e i percorsi veneziani di Giacometti"

**MERCOLEDÌ 31 AGOSTO:**
ore 18.30 a Belfort
dimostrazione dei "mastri macellai locali" della lavorazione e insaccatura delle "luganighe" seguita da assaggi , accompagnati da patate e vino fresco del Crotto

PIURO BREGAGLIA IL PROGRAMMA

**GIOVEDÌ 1 SETTEMBRE**
Ore 17.00 a Belfort
Incontro di preghiera, cattolici e riformati, nel ricordo dei morti sepolti il 4 settembre 1618

Ore 20.30 a Belfort
presentazione dei lavori eseguiti:
dalle scuole elementari di Piuro “i misteri di Piuro”
e medie di Villa di Chiavenna “le donazioni degli emigranti alle chiese di Villa “ seguirà rinfresco

**VENERDÌ 2 SETTEMBRE:**
ore 19.30 Crotti di Belfort.
Visita e degustazione promossa dal “Distretto Agroalimentare Valtellina Che Gusto” a cura della cooperativa Degustibus. Degustiamo insieme le eccellenze agroalimentari del nostro territorio

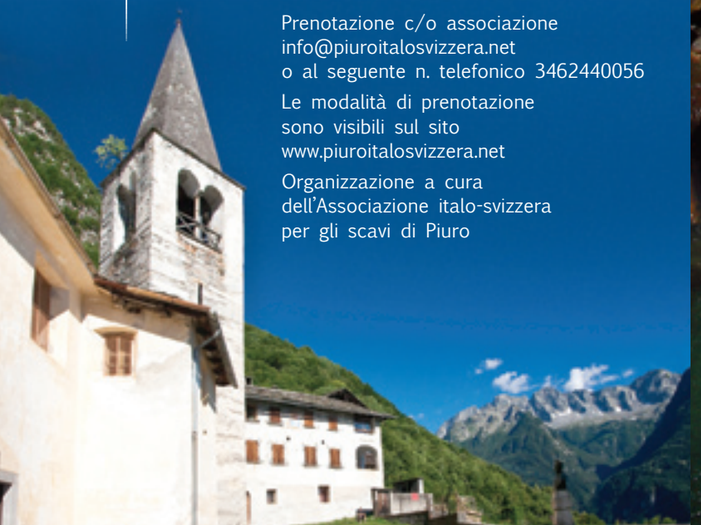
**SABATO 3 SETTEMBRE:**
Ore 9,30 Incontro con la guida in piazza Castello a Chiavenna
Visita ai Gioielli donati dai Migranti a Venezia
Partenza Chiesa di Loreto, Campedello (Chiavenna)
S. Barnaba, Canete e Chete. (Villa di Chavenna)

Ore 11.00 aperitivo sul sagrato della chiesa di S. Barnaba a Villa di Chiavenna
Pranzo al crotto Quartino (S. Croce) ore 13.00

Ore 14,30 Visita ai Gioielli di Piuro con partenza da S. Croce.
Visite alla chiesa S. Martino, chiesa Rotonda a S.Croce, Campanile di S.Abbondio, Museo degli Scavi, a Borgonuovo Palazzo Vertemate e Chiesa di Prosto

Ore 20,30 a Belfort
RAPPRESENTAZIONE TEATRALE LUGANEGÀRIA
LA COMMEDIA DEL PORCO E DEL BRIGANTE
uno spettacolo scritto e diretto da Luca Micheletti
Presentato dalla Compagnia teatrale I Guitti

**DOMENICA 4 SETTEMBRE:**
Ore 20.30 a Belfort
REPLICA DELLA RAPPRESENTAZIONE TEATRALE LUGANEGÀRIA
LA COMMEDIA DEL PORCO E DEL BRIGANTE
uno spettacolo scritto e diretto da Luca Micheletti
Presentato dalla Compagnia teatrale I Guitti



Prenotazione c/o associazione
info@piuroitalosvizzera.net
o al seguente n. telefonico 3462440056

Le modalità di prenotazione sono visibili sul sito
www.piuroitalosvizzera.net

Organizzazione a cura dell’Associazione italo-svizzera per gli scavi di Piuro

# PIURO E TURISMO

**La chiesa dell’Assunta** a Prosto di Piuro è una delle tre chiese barocche più interessanti in Valchiavenna. Costruita a partire dal 1605 sul luogo in cui furono annunciate due apparizioni della Madonna a una ragazza del luogo, fu abbellita verso la metà del secolo grazie alla generosità del banchiere piurasco in Francia, Marcantonio Lumaga, da splendide tele della scuola parigina di Jacques de Letin, da affreschi dei fratelli Recchi di Como e da stucchi di mastri ticinesi. I comaschi Giovanni Albiolo e Alfonso Pino vi hanno inoltre lasciato rispettivamente il confessionale gemino in noce intagliato e le sedie corali. A lato della chiesa c’è l’oratorio settecentesco di San Cassiano con pregevoli tele. Particolarmente prezioso è il tesoro della chiesa, frutto di donazioni da parte di emigranti in Francia, a Praga e in alcune grandi città italiane.

**La chiesa di San Martino di Aurogo** ospita gli affreschi più antichi della Valchiavenna risalenti all’undicesimo secolo. Raffigurano scene evangeliche e probabilmente episodi della vita di San Martino. Nel 1972, il campanile della stessa epoca della chiesa è stato riportato alle sue linee originali. Sull’altare maggiore è presente una pala del XVI secolo con il santo patrono tra San Sebastiano e San Rocco.

**La Chiesa Rotonda** a Santa Croce, così chiamata per la sua insolita pianta circolare, si trova sulla sponda opposta del fiume Mera. Qui è conservata tra l’altro una pregevolissima ancona lignea ad armadio del 1499, proveniente dalla chiesa di Santa Maria (Nossa Donna) di Promontogno.

Infine a **Sant’Abbondio,** si erge solitario il campanile sopravvissuto alle frane che nel Seicento rasero al suolo il nucleo originario con la chiesa. Oggi questo luogo è meta di passeggiate e visite, anche per la bellezza e suggestione dell’habitat circostante.

**Museo degli scavi di Piuro** Allestito nelle sagrestie della chiesa di Sant’Abbondio nei pressi dell’Acquafraggia, propone reperti archeologici e documenti dell’antica Piuro, sepolta dalla frana staccatasi dal monte Conto nel 1618. Tra gli oggetti esposti sono presenti arredi liturgici, stemmi gentilizi, reperti in pietra ollàre, ma anche gli scheletri rinvenuti durante scavi archeologici nel 1963-66. Sulle pareti sono esposte le principali stampe edite in vari stati europei dal 1618 in poi su Piuro prima e dopo la frana. Nella vicina “Ruìna” è visibile, poco lontano dalla “Via Bregaglia”, l’area degli scavi archeologici.

**Cascate dell’Acquafraggia** Situate all’imbocco della Val Bregaglia, le cascate regalano un suggestivo spettacolo con il loro doppio salto di oltre 170 m, le selve al piede e la vegetazione rupicola del salto roccioso. Area naturale protetta dal 1984, costituiscono luogo ideale per momenti di relax e divertimento grazie al loro splendido parco, al percorso vita, alla vicina pista ciclabile e alle numerose possibilità di passeggiate ed escursioni.

**Piste ciclabili** Il territorio di Piuro è attraversato da magnifici itinerari ciclopedonali che collegano la parte più a valle del comune, che confina con Chiavenna, a quella più a monte limitrofa a Villa di Chiavenna.
Il percorso sale dalla zona dei crotti di Poiatengo e attraversa in lieve salita l’abitato di Prosto, all’ombra degli alberi. Superato il ponte davanti alla Chiesa dell’Assunta si prosegue costeggiando il fiume e ritornando sull’altra sponda attraversando un ponte di legno. La pista continua verso Scilano risalendo il Mera. Raggiunta la piana che un tempo era occupata dall’antico Contado di Piuro, la pista risale più ardua verso Santa Croce collegandosi alla strada comunale e da qui, riprende con pendenze elevate verso Villa di Chiavenna.

**Savogno** Il nucleo di Savogno è situato a circa 1000 metri di altezza, poco sopra le cascate dell’Acquafraggia. Raggiungibile a piedi da Borgonuovo, questo nucleo è stato interessato negli ultimi anni da un vasto intervento di recupero urbanistico operato dal Comune di Piuro. Le opere svolte in questo contesto hanno permesso di valorizzare la matrice contadina del borgo, rivalutando la coltivazione del castagno. L’antica segheria azionata dalla forza idraulica è stata restaurata, così come anche alcuni edifici caratteristici ed è stato posizionato un impianto di illuminazione progettato da Artemide, oggi preso a modello per molte altre realtà rurali caratteristiche.

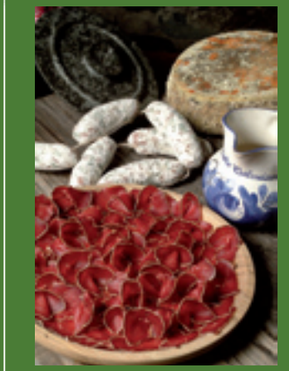
# INFO

## Rifugio Savogno

**Località Savogno - 23020 - Piuro -**
**Tel. e Fax +39 0343 34699**
**www.savogno.it - rifugio@savogno.it**

Savogno (932 m.s.l.m), esempio unico nelle Alpi di architettura rurale spontanea, con le sue case in pietra, i loggiati in legno, i viottoli in selciato, è raggiungibile soltanto a piedi per i vari sentieri dopo circa un'ora di cammino. Il paese giace su un soleggiato e panoramico terrazzo soprastante le cascate dell'Acquafraggia (area protetta regionale), in Valchiavenna, nel cuore delle Alpi Retiche.
Il rifugio omonimo è una moderna struttura ben inserita nell'ambiente circostante e nell'architettura del luogo. La cucina proposta è caratterizzata da tradizione, semplicità e genuinità. Affianca ricette esclusive ai prodotti tipici ed alla gastronomia locale. Possibilità di merenda a tutte le ore.
Aperto tutto l'anno.

*Savogno at a height of 932m is a classic example of an original village rooted in the typical rustic architecture of the Alps. Stone houses with wooden balconies and narrow paved pathways. It's accessible only on foot by way of a number of different paths all involving around an hour's walk. The village lies in a position much-favoured by the sun, a terrace with fine views looking out over and above the Acquafraggia waterfalls in Valchiavenna at the heart of the Retiche Alpine zone.*
*The Refuge bearing the same name is a modern building though blends in splendidly with the surrounding environment and architecture. The kitchen offers traditional local fare, simple and genuine using a combination of age-old recipes and typical local produce for the ingredients. It's open all year round.*



## Hotel Piuro e Crotto Belvedere

**Via Nazionale, 10**
**23020 - Piuro**
**Tel. e Fax:**
**+39 0343 32823**
**www.albergo-piuro.com**
**info@albergo-piuro.com**
**Prosto Strada della Chiesa**
**23020 - Piuro**
**Tel. +39 0343 33589**
**www.crottobelvedere.com**
**info@crottobelvedere.com**

Completamente ristrutturato, in posizione soleggiata con ampio giardino, soddisfa sia le esigenze di famiglie che di comitive. L'hotel propone cene e pranzi nel tipico crotto: ambiente caratteristico, destinato alla maturazione del vino e dei salumi, ai piedi della montagna che lo ha originato, offre la degustazione di piatti tipici della Valchiavenna. Specialità ricottine. In posizione tranquilla adiacente il parco delle Marmitte dei Giganti, a poca distanza dal Palazzo Vertemate-Franchi.
Soggiorni scontati per chi partecipa agli eventi dell'Associazione Scavi di Piuro.

*Completely restored in recent years and situated in a sunny position with large gardens, it's ideal for either family or larger groups. The hotel also proposes lunch or dinner in a nearby and typical crotto with its unique atmosphere, traditionally used to mature meats and wine, at the foot of the very mountains which it once formed part of. It offers the chance to taste typical and original Valchiavenna dishes, with ricotta cheese a speciality. It's in a perfectly tranquil position next to the park 'Marmitte dei Giganti', and a short stroll from the Palazzo Vertemate Franchi.*

## Mastai Ortofrutticoli

**Viale Pratogiano, 22**
**Chiavenna**
**Tel. +39 0343 33189 - mastai@arrigofrutta.it**

Il negozio si trova a Chiavenna, a Pratogiano. L'elemento caratteristico è il Sorèl, una ventilazione naturale costante, favorevole anche per la conservazione di frutta e verdura. Per questo si possono acquistare i migliori prodotti per sé o per gli amici.

*A popular outlet for the very best fruit and vegetables. Family-run for decades. Situated in the delightful Pratogiano area of Chiavenna, it exploits the natural ventilation of the crotti to preserve and maintain high quality produce.*



# LUGLIO 2011

### Data da destinarsi

**SERATA MUSICALE**
Presso Chiosco Acqua Merla
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

### Per tutto il mese

**MOSTRA "LA VIA SPLUGA NELL'ARTE"**
Presso Museo della Via Spluga e della Val San Giacomo, Campodolcino
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**MOSTRA C4 "LA VIA SPLUGA"**
Presso androne Municipio Chiavenna
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**RASSEGNA GASTRONOMICA "GIROSAPORI"**
Presso i Ristoranti aderenti. Brochure in distribuzione presso Uffici Turistici di Valle e ristoranti aderenti.
Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**LA NASCITA DEL TURISMO INVERNALE IN VALLE SPLUGA NELLE FOTO D'ARCHIVIO DEL TOURING CLUB ITALIANO**
Mostra fotografica visitabile per tutto il 2011 con due sedi espositive: a Madesimo presso Palazzina Servizi e a Campodolcino presso il MuViS.
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**USCITE CON TOPCANYONING**
Possibilità uscite di canyoning tutti i giorni
Info: Topcanyon, Pascal Van Duin
Cell. +39 335 5470126, www.valbodengo.com, info@valbodengo.com

**CRAZY COWBOY RANCH**
Il centro ippico tenuta Fuentes a.s.d. sarà presente a Madesimo con i suoi cavalli per offrire a turisti e residenti i suoi servizi
Info: Luca, Cell. 339 1363401 –
Mary, Cell. 339 3992199, www.crazycowboyranch.com

### Tutti i giovedì

**LIVE MUSIC**
Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22.30
Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299

**MERCATO**
Dalle ore 8.00 alle 14.00
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

### 2 sabato

**FESTA DEL DECENNALE VIA SPLUGA**
Passo Spluga, Madesimo
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**CAI VALLE SPLUGA: PARTECIPAZIONE AL DECENNALE VIA SPLUGA**
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**APERTURA MOSTRA – LA VIA SPLUGA NELL'ARTE**
Presso Mu.Vi.S. Campodolcino
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**INAUGURAZIONE MOSTRA "CANDIDE NUVOLE ALL'ORIZZONTE" OPERE 2010-2011**
Mostra di Marco Verzasconi tenuta presso la sala Carducci
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Un salto in Piemonte: storica Cantina Bava
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**SETTIMANA DI CALCIO, SPORT E NATURA**
Primo incontro
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**MADE BIKE MADESIMO**
Apertura del nuovo Made Bike Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 2/3

**SCUOLA DI CANYONING IN VAL BODENGO**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

### Dal 2 all'8

**SETTIMANA DI CALCIO, SPORT E NATURA**
Per bambini e bambine di 10 anni e dintorni
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### Dal 2 al 24

**MOSTRA "CANDIDE NUVOLE ALL'ORIZZONTE" OPERE 2010-2011**
Di Marco Verzasconi. Presso sala Carducci, catalogo con testo critico di Rudy Chiappini
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 3 domenica

**GITA IN VAL DEI RATTI E VAL CODERA**
Tracciolino - Cola - Ladrogno - B. Casorate - Codera
Info: Luigi Ghelfi, CAI Chiavenna, Cell. 333 2600520

### Dal 4 al 22

**GREST 2011**
Per bambini dalla prima elementare in poi. Dal lunedì al venerdì, ore 9.30 – 12.00/14.30 – 16.30
Iscrizioni presso la Parrocchia di Campodolcino, Tel. 0343 50118 e Don Bruno, Cell. 366 1088769

### 6 mercoledì

**CAMMINARACCONTA: SULLE ORME DEI VIANDANTI DELLA VIA SPLUGA**
Ritrovo ore 14 presso Mu.Vi.S. di Campodolcino e camminata con asinello e merenda al sacco
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**ESCURSIONE - A.M.M.**
Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

### 7 giovedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna
Info e iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 8 venerdì

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "Menù" in via P. Bossi, "Degustazione vini" in via Dolzino
Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 78883649

### 9 sabato

**GIORNATA DI INTERVENTO SUI SENTIERI**
Sentiero morti di Pianazzola
Info: CAI Chiavenna, info@caichiavenna.it

**CONCERTO BANDA EUROPEA**
Chiavenna – Info: Pro Chiavenna 0343 33775

**USCITA CANYONING "BODENGO UNO"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**GIORNATA DEL VERDE**
Giornata ecologica aperta a tutti
Organizzazione Pro Loco di Isola
Info: Ufficio Turistico Madesimo - tel. 0343 53015

**MUSICA ED ALLEGRIA**
Concerto "La montagna in musica" del gruppo Le Radeau de la Musique di Lecco
Info: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

**MUSICA IN PAESE**
Esibizione in centro paese della Banda Giovanile Corpo musicale S. Cecilia di Lurate Caccivio
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Dalla Sicilia i grandi vini, l'olio e le creme
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**LETTURE E MUSICA**
Viaggiare attraverso lo Spluga nella storia – Letture di G. P. Falappi e musica di L. Marazzi.
Presso Muvis dalle ore 21
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

### 9/10

**SFALCI A CII**
A Cii per la falciatura e recupero dei prati e pranzo a base di specialità locali. Soggiorno gratuito per i volontari
Info: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

**VINI E FORMAGGI DELLE ALPI**
Degustazione di formaggi e vini dell'arco alpino: quest'anno Trentino e Sudtirolo
Info: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037
www.valcodera.com

**GITA ESCURSIONISTICA - CAI**
Piz Roseg mt. 3937 Gruppo del Bernina
Info: CAI Chiavenna, www.caichiavenna.it

### 10 domenica

**GITA ESCURSIONISTICA IN ALTA ENGADINA**
Lej de la Tscheppa (Escursionisti Esperti)
Info: Ulisse Guanella, CAI Chiavenna, Tel. 0343 32085

**USCITA CANYONING "BODENGO DUE"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**SAGRA DI SANT'ERMAGORA ALL'ALPE MOTTA**
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**RASSEGNA CINEMATOGRAFICA**
Echi delle Alpi. Ore 21.00 Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

### Dal 10 al 16

**IN VACANZA A BORGONUOVO CON LEGAMBIENTE**
Passeggiate, conoscenza della natura e divertimento per bambini e bambine da 7 a 11 anni
Info: Legambiente Valchiavenna, Cell. 340 3361225

### 11 lunedì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**RASSEGNA CINEMATOGRAFICA**
Echi delle Alpi. Ore 21.00 Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

### 12 martedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**RASSEGNA CINEMATOGRAFICA**
Echi delle Alpi. Ore 21.00 Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 13 mercoledì

**ESCURSIONE**
Guide Alpine. Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**RASSEGNA CINEMATOGRAFICA**
Echi delle Alpi. Ore 21.00 Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

### 14 giovedì

**IMPARIAMO AD USARE IL GPS**
Breve escursione sulla Via dei Carden con esperto sistemi informativi geografici GIS/GPS (progetto Interreg I-CH). Ore 14.00 presso Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna. Info e iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## 15 venerdì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso
Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S.**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizioni € 8,00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**"RACCONTIAMO LE LEGGENDE DELLA VALCHIAVENNA"**
Presso il sito archeologico Belfort di Piuro alle ore 20.45 verranno raccontate le leggende della Valchiavenna per bambini e adulti. La partecipazione è gratuita. Organizzazione Legambiente Valchiavenna Onlus in collaborazione con il comune di Piuro e l'associazione italo-svizzera per gli scavi di Piuro
Info: Legambiente Valchiavenna, Tel. 340 3361225

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "Arte in strada" in via Pedretti, esposizione auto sportive in Pratogiano
Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 7888349

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Lungolago: serata della moda
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

## 16 sabato

**LA PULIZIA DELL'ALPE**
Visita guidata al Giardino Alpino Valcava con erborista e con cena finale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo. Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Trentino: che profumi!
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

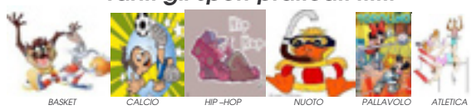
**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015


iperal E BASKET CHIAVENNA ORGANIZZANO:

IPERAL MAGIC CAMP 2011

*A CHIAVENNA*
*DAL LUNEDI' AL VENERDI'*
*22 AGOSTO -2 SETTEMBRE*
*dalle 9.15 alle16.30*

*APERTO A TUTTI I NATI DAL 1998 AL 2006*
*Tanti gli sport praticati !!!!!!*




*QUOTA D' ISCRIZIONE EURO 170,00*
*(Comprensivi di pranzo, merenda, magliette,assicurazione)*

*Per iscriversi : vai sul sito www.basketchiavenna.it ,o chiama il numero 3334926947*

*Per informazioni :*
*-scrivere a lauratassi@teletu.it o - chiamare il numero 3334926947 dopo le 17.30*

## 16/17

**ARRAMPICATE CLASSICHE IN ALBIGNA**
Info: G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081, info@renatarossi.it

**"UN GRAPIN A CALDUSCIN".**
Weekend di degustazione di prodotti tipici presso gli esercizi aderenti all'iniziativa. Inizio evento ore 17.00 presso Mu.Vi.S. A seguire concerto ore 21.00 Piazza S. Antonio
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## Dal 16 al 23

**GALAKIDS**
Natura e sport a Campodolcino. Settimana di divertimento per bambini con tantissime attività. Informazioni e iscrizioni Alessandro, Cell. 3498631673

## 17 domenica

**XII EDIZ. KILOMETRO VERTICALE**
Gara internazionale di Corsa in Montagna, Chiavenna - Lagùnc - Info: A.S.D. Mera Athletic Club, Tel. 0343 34787 info@merathletic.org

**XXVI EDIZ. TROFEO AMICI DELLA MADONNA DELLA NEVE DI LAGUNC**
Camminata Pianazzola – Lagùnc
Info: A.S.D. Mera Athletic Club, Tel. 0343 34787 info@merathletic.org

**ARTIGIANI IN PIAZZA**
Bancarelle artigianali per le vie di Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**GITA ESCURSIONISTICA IN VAL MASINO**
Bivacco Kima (Escursionisti Esperti)
Info: Sergio Salini, CAI Chiavenna, Cell. 333 6436857

**CAI VALLE SPLUGA: ESCURSIONE PIZZO FORATO** 2967 m
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 18 lunedì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## Dal 18 al 31

**ANIMAZIONE PER BAMBINI**
Tutti i giorni da lunedì a venerdì. Con spettacoli e baby dance - Info e iscrizioni presso
Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 19 martedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## Dal 18 al 22

**SCOPRITE IL TERRITORIO IN COMPAGNIA**
Gite in Valchiavenna con Legambiente per bambini/ragazzi dai 7 anni in su e per adulti
Info: Legambiente Valchiavenna, Cell. 340 3361225

## 20 mercoledì

**ESCURSIONE – A.M.M.**
Iscrizioni gratuite presso
Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**GITA CULTURALE**
Val Monastero e Glorenza. Iscrizioni al Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

## 21 giovedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna - Info e iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 22 venerdì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle 17 alle 19 alla palestra comunale. Iscrizioni
Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**LABORATORI DI MANIPOLAZIONE PER BAMBINI**
Costruzione di giochi. Ore 16.00 Piazza dei Ministrali
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**PESCARE**
Incontri teorici e pratici sulla pesca a mosca. Organizzati da Fishing Club Madesimo Vallespluga
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S.**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizioni € 8,00 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "Serata danzante" in P.zza Bertacchi, "Menù" in via P. Bossi, Karaoke in P.zza Pestalozzi
Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 7888349

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Lungolago di Verceia; Concerto musica rock con i "Trolt Waren"
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

## 23 sabato

**PESCARE**
Incontri teorici e pratici sulla pesca a mosca. Organizzati da Fishing Club Madesimo Vallespluga
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**COPPA HOTEL & WELLNESS LA MERIDIANA**
Gara di golf 9 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**COLORI E PROFUMI DEL GIARDINO**
Visita guidata al Giardino Alpino Valcava con erborista e con cena finale. Info e iscrizioni presso
Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**GIORNATA DEL VERDE**
Giornata ecologica aperta a tutti
Organizzazione Pro Loco di Isola
Info: Ufficio Turistico di Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA "ITINERARIO CARDUCCIANO"**
Con storico, dalle ore 15.00 alle ore 18.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Le birre: alle castagne, al saraceno, al farro
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**TEATRO DIALETTALE**
Commedia in due atti scritta e diretta da Felice Scaramella. Ore 21.00 - presso palestra comunale
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## Dal 23 al 30

**GALAKIDS**
Natura e sport a Campodolcino. Settimana di divertimento per bambini con tantissime attività. Informazioni e iscrizioni
Alessandro, Cell. 3498631673

## 23/24

**SFALCIASALINA**
A Salina per la falciatura e recupero dei prati, e pranzo con specialità locali
Info: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037 - www.valcodera.com

**WORKSHOP FOTOGRAFIA NATURALISTICA**
Fotografia paesaggistica, macro, panoramica, HDR, notturna. Pernottamento presso Rifugio Chiavenna Cell. 339 5660643, Rifugio Chiavenna 0343 50490

## 24 domenica

**MOTORADUNO STORICO DELLO SPLUGA**
Info: Moto Club Valchiavenna, Cell. 327 2270647



**PALIO DELL'ACQUA MERLA 2011**
Terza edizione, organizzato da Sci Club Campodolcino. Ritrovo ore 14.30 presso località Acqua Merla. Iscrizioni presso Ufficio Turistico
Campodolcino e Chiosco Acqua Merla
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO**
In centro Madesimo dalle ore 9.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**FESTA DI SANTA MARIA MADDALENA**
Pianazzo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**PESCARE**
Incontri teorici e pratici sulla pesca a mosca. Organizzati da Fishing Club Madesimo Vallespluga.
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 24/25

**GITA ESCURSIONISTICA/ALPINISTICA**
Poschiavina: Piz Varuna - Info: Enrico Martinucci, CAI Chiavenna, Cell. 333 5928900

## 25 lunedì

**LA REPUBBLICA DI VENEZIA**
Orchestra Barocca "I Virtuosi delle Muse" diretti da Stefano Molardi - Ore 21.00 presso Chiesa di S. Martino, S. Croce di Piuro
Organizzazione Associazione Piuro Cultura
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso
Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## Dal 25 al 29

**CORSO DI ARRAMPICATA**
In collaborazione con l'Associazione Guide Alpine Valchiavenna, dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 26 martedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**TEATRO DI STRADA**
Chiavenna, Piazza Bertacchi - Info: Consorzio turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 27 mercoledì

**ESCURSIONE**
Guide Alpine. Iscrizioni gratuite presso
Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## 28 giovedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna - Info e iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 29 venerdì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizioni € 8,00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA CON LEGAMBIENTE**
Visita guidata per scoprire realtà rurali della Valchiavenna: la viticoltura, il castagneto, il crotto. Iscrizione obbligatoria al numero 345 4807658. Verrà richiesto un contributo di partecipazione. Possibilità di visita anche in altri giorni su richiesta

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "Menù" in P.zza Crollalanza, "manifestazione di ballo" in via Pedretti, karaoke in Prat ogiano, "Fiaba in musica" in via P. Bossi - Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 7888349

## 30 sabato

**VISITA GUIDATA "SUI PASSI DI CARDUCCI"**
Con storico, dalle ore 15.00 alle ore 18.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**CONCERTO DEI "SULUTUMANA"**
Ore 21.00, Chiavenna
Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

**LO SPLUGA, IL PASSO SUBLIME**
Ore 17.30, prato grande sul lago di Isola. Esposizione di cenni storici a cura dello scrittore Kurt Wanner. Lettura di passi scelti dal libro "Lo Spluga, il passo sublime" di Kurt Wanner accompagnati da sottofondo musicale. Consegna di targhe ricordo e aperitivo - Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**SPETTACOLO MUSICALE**
Concerto de I Trovatori Ensemble Adelchis "Cogli la rosa, oh ninfa..." ore 21.00 presso Mu.Vi.S.
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**DEGUSTAZIONE VINI**
Sardegna terra di sapori
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 30/31

**SCUOLA DI CANYONING IN VAL BODENGO**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

## 31 domenica

**CAI VALLE SPLUGA: ESCURSIONE PIZZO STELLA** 3163m
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**FESTA DEL PELLEGRINO – II EDIZIONE**
Dalle 9 passeggiate in carrozza nei dintorni di Isola (a pagamento). Dalle 9 alle 11 e nel pomeriggio ascensioni in mongolfiera sopra Isola
(a pagamento max 5 persone prenotazione obbligatoria). Ore 11 Santa Messa, ore 12.30 pranzo (a pagamento). Nel pomeriggio giochi e divertimenti. Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**SAGRA**
Festa di S. Giacomo a Bondeno con piatti tipici
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

# AGOSTO 2011

## Data da destinarsi

**SERATA MUSICALE**
Presso Chiosco Acqua Merla
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
Tutti i lunedì

**SERVIZIO DI ISPETTORATO MICOLOGICO**
Dalle ore 15.00 alle ore 16.00 presso
Ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## Tutti i giovedì

**MERCATO**
Dalle ore 8.00 alle 14.00
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**LIVE MUSIC**
Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22.30
Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299

## Per tutto il mese

**MOSTRA "LA VIA SPLUGA NELL'ARTE"**
Presso Museo della Via Spluga e della Val san Giacomo, Campodolcino
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**MOSTRA C4 "LA VIA SPLUGA"**
Presso androne Municipio Chiavenna
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**MOSTRA DI PITTURA "GRANDI PITTORI DEL RISORGIMENTO E OLTRE"**
A cura di Mario Palmieri e Guido Scaramellini, presso sala Carducci
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**MOSTRA FOTOGRAFICA**
In collaborazione con il comune di Prata Camportaccio, mostra fotografica correlata all'XI premio poesia e narrativa "La montagna Valle Spluga: dal Piano alla montagna: tracce di vita", presso Biblioteca. Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**CANYONING**
Uscite infrasettimanali nei canyons BODENGO UNO, BODENGO DUE, BODENGO TRE e VAL PILOTERA
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**RASSEGNA GASTRONOMICA "GIROSAPORI"**
Presso i Ristoranti aderenti. Brochure in distribuzione presso Uffici Turistici di Valle e ristoranti aderenti. Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**MOSTRA "CENTO ANNI DI SCI IN VALLE SPLUGA 1911-2011"**
Presso Mu.Vi.S. - Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**CRAZY COWBOY RANCH**
Il centro ippico tenuta Fuentes a.s.d. sarà presente a Madesimo con i suoi cavalli, per offrire a turisti e residenti i suoi servizi
Info: Luca, Cell. 339 1363401 –
Mary, Cell. 339 3992199, www.crazycowboyranch.com

**ANIMAZIONE PER BAMBINI**
Tutti i giorni da lunedì a venerdì. Con spettacoli e baby dance - Info e iscrizioni presso
Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**USCITE CON TOPCANYONING**
Possibilità uscite di canyoning tutti i giorni
Info: Topcanyon, Pascal Van Duin
Cell. +39 335 5470136,
www.valbodengo.com, info@valbodengo.com

## 1 lunedì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**OPEN DAY FREE**
Ingresso libero al campo da golf con assistenza del maestro dalle ore 16.00 alle ore 18.30
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SPETTACOLO DI BURATTINI**
L'omino dei sogni ore 21.00 presso
Scuola elementare Aldo Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## 2 martedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 3 mercoledì

**ESCURSIONE – A.M.M.**
Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**CAMMINARACCONTA – SULLE TRACCE DI DON GUANELLA**
Ore 14.00 Mu.Vi.S. - Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**COPPA PEDRONCELLI**
Gara di golf 9 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SERATA DI CABARET**
Aldo Mauri ore 21.00 Piazza dei Ministrali (in caso di maltempo la serata si svolgerà in palestra)
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Chiesa Parrocchiale di Verceia: concerto di archi, commemorazione 150° anni di Unità di Italia
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

## 4 giovedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna - Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 5 venerdì

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizioni € 8,00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**GARA DI PUTTING GREEN**
Gara di golf 18 buche con rientri
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA CON LEGAMBIENTE**
Visita guidata per scoprire realtà rurali della Valchiavenna: la viticoltura, il castagneto, il crotto. Iscrizione obbligatoria al numero 345 4807658. Verrà richiesto un contributo di partecipazione. Possibilità di visita anche in altri giorni su richiesta

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**MEGASCHERMO ESTERNO**
Proiezioni sulle Vie dei Carden: paesaggio e fotografia. Seguirà visita guidata al Mu.Vi.S. con navetta da Madesimo. Ore 21.00
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "Assaggi dolce-salato" in via Dolzino, "Fuochisti" in via Dolzino, "Assaggi tisane" in via Pedretti, "Menù" in via P. Bossi, "Calici nei crotti" in Pratogiano
Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 7888349

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Lungolago Verceia: Concerto di musica rock
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

## 6 sabato

**FESTA DELLA SCUOLA MATERNA**
Presso Oratorio Parrocchiale, degustazione piatti tipici, musica e lotteria
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**1° FAMILY HERITAGE REUNION GENOA (USA) – CAMPODOLCINO**
Party offerto dagli americani. A seguire giochi tradizionali di montagna - Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**COPPA IL CANTINONE**
Gara di golf 9 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA "SUI PASSI DI CARDUCCI"**
Con storico, dalle ore 15.00 alle ore 18.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**FESTA DELLA BIRRA**
Con musica e cucina aperta da mezzogiorno fino a notte ed esibizione serale dei campioni di Trial. Presso l'area feste di Isola.
Organizzazione Pro Loco di Isola

**DEGUSTAZIONE VINI**
Un vino profumato: il Muller Thourgau
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 6/7

**USCITA CANYONING "BODENGO DUE"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**ARRAMPICATE SCELTE SUL GRANITO DELL'ALBIGNA**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**BRIDGESTONE CUP 2011 ROUND 4 CHIAVENNA**
Categorie: Puffo - Mini – Super Mini Gazelle – Super Mini (SM 2011) – 125 Sport - KZ2 – KF3 – KF2 – Swiss Rok Cup - Info: Pista Tibikart Valchiavenna, Tel. 0343 42540, www.bridgestone-cup.ch

## 7 domenica

**GITA ALPINISTICA FACILE IN ENGADINA**
Piz Ot mt. 3.246 - Info: Della Pedrina Antonia, CAI Chiavenna, Cell. 320 2663114

**CAI VALLE SPLUGA: ESCURSIONE PIZZO SPADOLAZZO** 2720 m
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**46° CRONOSCALATA FRACISCIO-ANGELOGA**
A ricordo di Alfredo Bongianni e Luigi Perfetti, già Trofeo Fiorenzo Lupi. Gara di corsa in montagna libera a tutti. Ritrovo ore 8, chiusura iscrizioni ore 8.30, partenza gara ore 9 - Info: Gruppo Podistico Valchiavenna, Tel. 0343 36324, www.gpvalchiavenna.it

**APERITIVO IN PRO LOCO**
Partecipazione gratuita, c/o giardino della Pro Loco (retro Ufficio Turistico) al termine della Santa Messa ore 11.45 circa. Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**FESTA DELLA SCUOLA MATERNA**
Presso Oratorio Parrocchiale, degustazione piatti tipici, musica e lotteria
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**LA CAMINEDA'**
Marcia non competitiva per le vie di Campodolcino. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**CAMMINATA CULTURALE**
Via Spluga: Portarezza – Lirone – Gallivaggio – San Bernardo - Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

## 8 lunedì

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**FESTA DEGLI AQUILONI CAMPODOLCINO**
Costruzione e successivo lancio di aquiloni.
Ore 15.30 presso parco giochi Acqua Merla.
Iscrizioni entro le 16.30 (per informazioni sullo svolgimento in caso di maltempo contattare l'Ufficio turistico al numero 0343 50611)

**OPEN DAY FREE**
Ingresso libero al campo da golf con assistenza del maestro dalle ore 16.00 alle Ore 18.30
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SERATA CULTURALE**
Il progetto Interreg Le Vie dei Carden – Valorizzazione culturale di antichi percorsi e insediamenti di montagna. Ore 21.00 Mu.Vi.S. Campodolcino
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

## Dall'8 all'11

**CORSO DI ARRAMPICATA**
In collaborazione con l'Associazione Guide Alpine Valchiavenna, dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## Dall'8 al 12

**CORSO DI ARRAMPICATA**
In collaborazione con l'Associazione Guide Alpine Valchiavenna - Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 9 martedì

**"UN GRAPIN A CALDUSCIN, FRA TRADIZIONE E GUSTO".**
Pizzoccherata in piazza S. Antonio con degustazione di grappa e prodotti tipici presso gli esercizi aderenti
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**INIZIO TORNEO DI CALCETTO**
Per bambini e ragazzi
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**BMX SHOW**
Esibizione di bikers in centro paese
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**CONCERTO GIANNI PIERETTI E DELLA SUA BAND**
Dai Beatles a Lucio Battisti. Ore 21.00 P.zza S. Antonio
Organizzazione Pro Loco/comune Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## Dal 9 al 13

**TORNEO DI CALCETTO PER BAMBINI E RAGAZZI**
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 10 mercoledì

**CONCERTO DI SAN LORENZO**
Orchestra Classica Viva, pianista Michele Montemurro
Ore 21.00 presso i giardini di Palazzo Vertemate Franchi, Piuro
Organizzazione Associazione Piuro Cultura
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**ESCURSIONE**
Guide Alpine. Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**COPPA RISTORANTE BICOCCA**
Gara di golf 9 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**TEATRO PICCOLA COMMENDA DI MILANO – COMPAGNIA TEATRALE NUOVE IDEE**
"Via i gatt...ballen i ratt". Commedia comicissima in tre atti. Scritta, diretta e interpretata da Roberto Fera. Ingresso € 9,00 – Ridotto € 8,00. Prevendita presso Ufficio Turistico/Pro Loco di Campodolcino. Ore 21.00 presso il Palazzetto dello Sport di Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611



**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 11 giovedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**DEGUSTAZIONE GUIDATA GRATUITA**
Di prodotti tipici locali – Pro Loco Campodolcino in collaborazione con l'associazione DE GUSTIBUS e l'Assessorato all'Agricoltura della Provincia di Sondrio. Ore 16.30 e 18.30 presso tensostruttura retro Oratorio Parrocchiale. Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico, posti disponibili n.30 per ogni degustazione
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna - Info e iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**"TANT PER RID...IN MILANES"**
Commedia Spettacolo comicissimo di cabaret e canzoni. Scritto e interpretato da Roberto Fera. Alla chitarra Giorgio Dastice. Ore 21.00 presso Sala Convegni. Costo ingresso intero 9 euro, ridotto 8,50 euro
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 12 venerdì

**LEGAMBIENTE: GIORNATA ECOLOGICA**
Pulizia dei boschi di Madesimo, ritrovo ore 9.15 piazza Chiesa con pranzo al sacco.
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0340 53015

**CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI**
Dalle ore 17.00 alle 19.00 presso palestra comunale. Iscrizioni presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**GARA DI PUTTING GREEN**
Gara di golf 18 buche con rientri
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizioni € 8,00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**NOTTE SOTTO LE STELLE**
Presso Sala Convegni breve lezione di astronomia in compagnia di Andrea Grassi con escursione notturna dalle ore 20.30
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "Parrucchieri in piazza" P.zza Bertacchi, "Caccia al tesoro" in via Dolzino, "Assaggi dolce-salato" in via Pedretti
Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 7888349

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Lungolago Verceia: Gran Festival del pesce
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

## Dal 12 al 14

**SAGRA**
Festa dei Boee a Prestone,
degustazione piatti tipici, lotteria e musica
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**MOSTRA "COLORI E GEOMETRIE IMMAGINARIE...A MADESIMO"**
Mostra personale di Maura Zonta, presso la sala Mostre. Apertura dalle 16.00 alle 19.00 tutti i giorni
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 13 sabato

**CAI VALLE SPLUGA: ESCURSIONE PIZZO GROPPERA** 2948 m
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**COPPA ABBIGLIAMENTO NOYES**
Gara di golf 9 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA "SUI PASSI DI CARDUCCI"**
Con storico, dalle ore 15.00 alle ore 18.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**PREMIAZIONE TORNEO CALCETTO**
Con ricchi premi e buffet,presso Sala Convegni alle ore 21.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Franciacorta La Montina
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 13/14

**SCUOLA DI CANYONING IN VAL BODENGO**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**CAMPIONATO SVIZZERO 2011**
Categorie: 60 Mini – KZ2 – KF3 – KF2 – 125 Sport (ROK/IAME X30 – IAME LEOPARD – ROTAX MAX)
Info: Pista Tibikart Valchiavenna, Tel. 0343 42540, www.pistatibikart.it

## 13/14/15

**FESTA DELLA "MADUNA D'AUST"**
A Isola con degustazione prodotti tipici e varie iniziative. La sera di sabato ci saranno i fuochi d'artificio, di domenica il tradizionale falò e nella giornata di lunedì i ragazzi faranno sculture con le motoseghe e attrezzi da boscaiolo
Organizzazione Pro Loco Isola

**CARICATURISTI IN CENTRO PAESE**
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## Dal 13 al 16

**FERRAGOSTO IN VAL CODERA**
Funzioni e processioni; torneo di "48", Tombolone di Valle, torneo di scopa e di scala 40, giochi per bimbiInfo: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037 www.valcodera.com

## 14 domenica

**GITA ESCURSIONISTICA CAMPODOLCINO - MESOCCO**
Escursionisti Esperti - Info: Mauro Premerlani, CAI Chiavenna, Cell. 345 8432063

**6° TROFEO FISHINGCLUB MADESIMO VALLESPLUGA**
Gara di pesca
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**FALO' SUGLI ALPEGGI**
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 14/15

**MERCATINO DELLA NONNA**
Hobbistica, cose vecchie, curiosità, artigianato, prodotti tipici locali. Dalle ore 9.00 alle 21.00 Via delle Arti e dei Mestieri o posteggio coperto Sky Express
Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**APERITIVO IN PRO LOCO**
Partecipazione gratuita, c/o giardino della Pro Loco (retro Ufficio Turistico) al termine della Santa Messa ore 11.45 circa.
Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## Dal 14 al 16

**SAGRA**
Festa di San Rocco a Fraciscio, degustazione piatti tipici,lotteria, tombola e musica
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**PESCA**
Organizzata dalla Parrocchia di Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## 15 lunedì

**COPPA DEL MAESTRO**
Gara di golf 18 buche putting green
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**FESTA DI SAN ROCCO**
Alpe Andossi
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**FESTA MADONNA DELLE VALLI**
Alpe Groppera
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**PROCESSIONE SERALE PER LA FESTA DELL'ASSUNZIONE**
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 16 martedì

**CAI VALLE SPLUGA: XXI GRAN CAMMINATA**
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**MUNDIALITO**
Torneo di calcetto per bambini e ragazzi
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**ESIBIZIONE TRIAL INDOOR**
Con Matteo Grattarola e altri atleti. In centro paese alle ore 21.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SAGRA**
Festa della Madonna del Lago Azzurro. Ore 10.00 Santa Messa all'Alpe Motta
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## 17 mercoledì

**GITA CULTURALE**
Pitture medievali nella Val di Reno posteriore.
Iscrizioni al Mu.Vi.S., Tel 0343 50628

**SPAGHETTATA IN COMPAGNIA**
Organizzata dalla Pro Loco Campodolcino. Distribuzione gratuita di spaghetti. Giardino della Pro Loco (retro Ufficio Turistico) ore 19.00.
Posti disponibili 30. Prenotazione obbligatoria c/o Ufficio Turistico
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**ESCURSIONE**
Guide Alpine. Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**GARA DI CIRCOLO C/O GOLF CLUB ALVANEU BAD**
Gara di golf 18 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

## 18 giovedì

**INTRATTENIMENTO PER BAMBINI**
Dalle 15.30 alle 18.00 presso scuole A. Scaramellini
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**A SPASSO CON LA GUIDA**
Escursione in montagna con Associazione Guide Alpine Valchiavenna
Info e iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**"LA FERA DE MADESIM"**
Laboratori artigianali per le vie del paese e degustazione prodotti tipici
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**TEATRO DIALETTALE**
Commedia in due atti scritta e diretta da Felice Scaramella. Ore 21.00 presso palestra comunale
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

## 19 venerdì

**GARA DI PUTTING GREEN**
Gara di golf 18 buche con rientri
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizione € 8,00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**SHOPPING IN MUSICA NEGOZI APERTI FINO ALLE 23**
Chiavenna, musica in tutto il centro storico e Pratogiano, "serata danzante" in p.zza Bertacchi, "Menù" in p.zza Crollalanza, "Sfilata moda" in p.zza Pestalozzi
Info: Valchiavenna Shopping, Cell. 346 7888349

**MIRIAM CIPRIANI IN CONCERTO**
Ore 21.00 Collegiata di San Lorenzo, Chiavenna
Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

### 20 sabato

**L'ESTATE IN ALPE**
Visita guidata al Giardino Alpino Valcava con erborista e con cena finale - Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**COPPA DEL PRESIDENTE**
Gara di golf 9 buche stablefor
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**VISITA GUIDATA "SUI PASSI DI CARDUCCI"**
Con storico, dalle ore 15.00 alle ore 18.00
Info e iscrizioni presso Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**PRESENTAZIONE DEL LIBRO "ADELAIDE IMPERATRICE DEL LAGO"**
Con l'autrice Ketty Magni.
Ore 17.00 presso Sala Convegni
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Il prosecco e le sue sfumature
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**"MADESIMO E LA VALLE NELLA POESIA DI CARDUCCI"**
Serata con lo storico Guido Scaramellini.
Ore 21.00 presso la Sala Convegni
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 21 domenica

**GITA ALPINISTICA PIZZO EMET** 3.210 m
(Alpinistica Facile). Info: Renato Colombo, CAI Chiavenna, Tel. 329 2505705

**CAI VALLE SPLUGA: ESCURSIONE PIZZO EMET** 3.210 m
In collaborazione con CAI Chiavenna
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**APERITIVO IN PRO LOCO**
Giardino della Pro Loco (retro Ufficio Turistico) al termine della Santa Messa ore 11.45 circa. Organizzazione Pro Loco Campodolcino
Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**PRESENTAZIONE LIBRO**
Giorgio Torelli "Sul cappello che noi portiamo- Perchè gli italiani amano gli alpini" Ore 21.00
presso Mu.Vi.S. Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

### 23 martedì

**GITA TURISTICA ALLA PISCINA TERMALE DI ANDEER (CH)**
Iscrizione € 10,00 presso Ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 24 mercoledì

**ESCURSIONE – A.M.M.**
Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 25 giovedì

**MINI-WORKSHOP DI FOTOGRAFIA NATURALISTICA IN VALLE SPLUGA**
Località Pian dei Cavalli. Ritrovo ore 8.00 presso Ufficio Turistico di Campodolcino.
Per info e iscrizioni Ufficio Turistico di Campodolcino, Tel 0343 50611 o mail info@clickalps.com, Cell. 339 5660643

**PIZZOCHERATA**
In centro paese
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONI PRODOTTI TIPICI**
Organizzate dal gruppo "De Gustibus", dalle ore 21.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 26 venerdì

**VISITA GUIDATA AL MU.VI.S**
Con navetta da Madesimo. Ore 16.00 Mu.Vi.S., iscrizione € 8,00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 26/27

**RAPPRESENTAZIONE TEATRALE**
piazza Bertacchi ore 21 Chiavenna

### 27 sabato

**VISITA GUIDATA "SUI PASSI DI CARDUCCI"**
Con storico, dalle ore 15.00 alle ore 18.00. Iscrizioni presso ufficio Turistico Madesimo
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

**DEGUSTAZIONE VINI**
Vini tipici di Valtellina e le specialità valchiavennasche
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

**NOTE D'APERITIVO**
Live Music dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 27/28

**SCUOLA DI CANYONING IN VAL BODENGO**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

## SETTEMBRE 2011

### Per tutto il mese

**MOSTRA "LA VIA SPLUGA NELL'ARTE"**
Presso Museo della Via Spluga e della Val san Giacomo, Campodolcino
Info: Mu.Vi.S., Tel. 0343 50628

**MOSTRA C4 "LA VIA SPLUGA"**
Presso androne Municipio Chiavenna
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**LA NASCITA DEL TURISMO INVERNALE IN VALLE SPLUGA NELLE FOTO D'ARCHIVIO DEL TOURING CLUB ITALIANO**
Mostra fotografica visitabile per tutto il 2011 con due sedi espositive: a Madesimo presso la Sala Carducci della Palazzina Servizi e a Campodolcino presso il MuViS. - Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

**USCITE CON TOPCANYONING**
Possibilità uscite di canyoning tutti i giorni
Info: Topcanyon, Pascal Van Duin Cell. +39 335 5470136, www.valbodengo.com, info@valbodengo.com

### 3/4

**GITA ESCURSIONISTICA IN TICINO**
Ticino Val di Blenio – Plaun de la Greina
Info: Giorgio Bolognini, CAI Chiavenna, Cell. 339 2340867

### 3 sabato

**DEGUSTAZIONE VINI**
Vini tipici di Valtellina e le specialità valchiavennasche
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

### 3/4

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Verceia: Torneo delle contrade di calcio a 5
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

### 4 domenica

**SAGRA DEI CROTTI GIORNATA DI APERTURA**
Loc. Pratogiano, Chiavenna
Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 35327
www.sagradeicrotti.it

**FESTA DEL MUSEO A S. GIORGIO**
S. Messa, rinfresco, pranzo, giochi
Info: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037 - www.valcodera.com

**ESCURSIONE IN QUOTA IN VAL BONDASCA**
Traversata Rifugio Sciora Rifugio Sasc Furà
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**SESTO PALIO VALLESPLUGA**
Gara di pesca – Fishing Club Madesimo Vallespluga
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

### 8 giovedì

**SERATA DELLE SIEPI E DEL MEZZOFONDO – RIUNIONE REGIONALE**
Rag/Cad/All/Jun/Pro/Sen/Ama/Mas U/D. Ritrovo ore 19, chiusura iscrizioni ore 19.30, inizio gare ore 20. Chiavenna, Stadio Comunale di Via Moro
Info: Gruppo Podistico Valchiavenna,
Tel. 0343 36324, - www.gpvalchiavenna.it

### Dal 9 all'11

**SAGRA DEI CROTTI**
Loc. Pratogiano, Chiavenna
Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 35327
www.sagradeicrotti.it

### 10 sabato

**USCITA CANYONING "BODENGO DUE"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**DEGUSTAZIONE VINI**
Vini tipici di Valtellina e le specialità valchiavennasche
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

### 11 domenica

**GITA ESCURSIONISTICA – CAI**
Bocchetta della Beleniga (Escursionisti Esperti)
Info: Gianni Succetti, CAI Chiavenna, Cell. 331 4549891

**USCITA CANYONING "BODENGO UNO"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

### 17 sabato

**USCITA CANYONING "BODENGO UNO"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**DEGUSTAZIONE VINI**
Sassella Sassi Solivi Cooperativa di Triasso
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

### 18 domenica

**E...STATE A VERCEIA 2011**
Verceia: Giornata eventi musicali
"Per Loretta...10 anni dopo"
Info: Comune di Verceia Tel. 0343 44137

**GITA ESCURSIONISTICA IN VAL SAN GIACOMO**
Fil dei Fredolan mt. 2.710 (Escursionisti Esperti).
Info: Falcio Del Giorgio, Cell. 339 6319127
Mauro Premerlani, Tel. 0343 34281

**USCITA CANYONING "BODENGO DUE"**
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, info@renatarossi.it

**CAI VALLE SPLUGA: GITA SOGLIO - SAVOGNO**
Con pranzo a Savogno
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

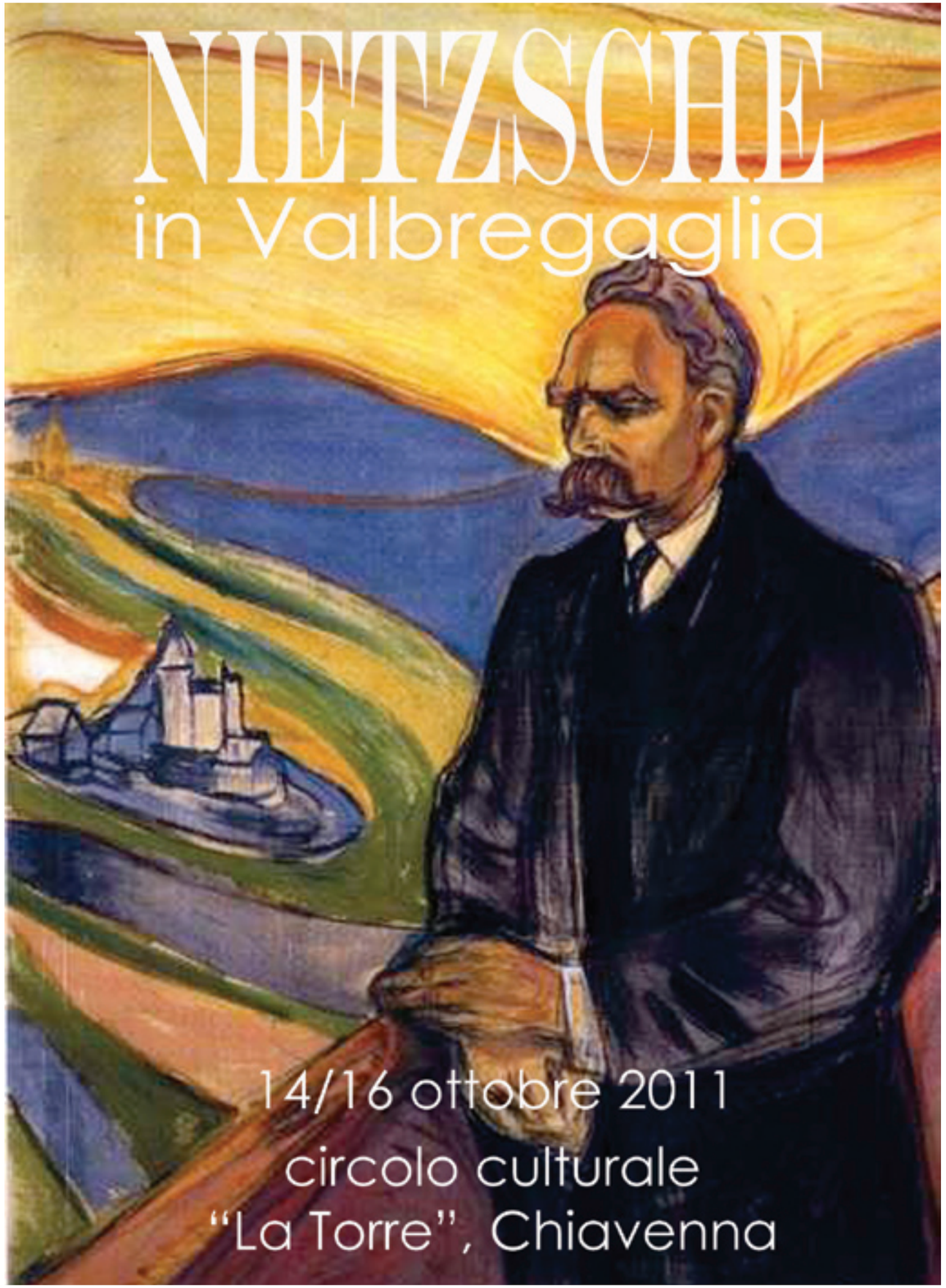
### 24 sabato

**DEGUSTAZIONE VINI**
Due Valgella a confronto, la DOCG poco conosciuta
Presso Enoteca la Specola, Chiavenna
Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

### Dal 24 al 2 ottobre

**AGRICOLTURA A CODERA**
Soggiorno a Codera per attività agricola, con raccolta della produzione dei campi: tocca alle patate e ai fagioli! Soggiorno gratuito per i volontari
Info: Associazione Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037 - www.valcodera.com

Il calendario può subire delle variazioni. Per aggiornamenti e maggiori informazioni contattare il Consorzio Turistico Valchiavenna
Tel. 0343 37485 - consorzioturistico@valchiavenna.com - www.valchiavenna.com



## UFFICI TURISTICI, IMPIANTI RISALITA, PRO LOCO

**Consorzio Turistico Valchiavenna**
Tel. 0343 37485 Fax 0343 37361

**Ufficio Turistico Madesimo**
Tel. 0343 53015

**Ufficio Turistico Campodolcino**
Tel. 0343 50611

**Skiarea Valchiavenna, società impianti**
Madesimo Tel. 0343 55311

**Pro Chiavenna**
Chiavenna Tel. 0343 35327

**Mu.Vi.S Museo Via Spluga e Val San Giacomo**
Campodolcino
Tel. 0343 50628

## COMUNITÀ MONTANA E COMUNI DELLA VALCHIAVENNA

**Comunità Montana della Valchiavenna**
Chiavenna Tel. 0343 33795

**Comune di Campodolcino**
Tel. 0343 50113

**Comune di Chiavenna**
Tel. 0343 220211

**Comune di Gordona**
Tel. 0343 42321

**Comune di Madesimo**
Tel. 0343 53257

**Comune di Menarola**
Tel. 0343 42322

**Comune di Mese**
Tel. 0343 41000

**Comune di Novate Mezzola**
Tel. 0343 63040

**Comune di Piuro**
Tel. 0343 32327

**Comune di Prata Camportaccio**
Tel. 0343 32351

**Comune di San Giacomo Filippo**
Tel. 0343 32430

**Comune di Samolaco**
Tel. 0343 38003

**Comune di Verceia**
Tel. 0343 44137

**Comune di Villa di Chiavenna**
Tel. 0343 40507

## VIAGGIARE

**Bus STPS**
Chiavenna Tel. 0343 33442

**Trenitalia**
Stazione Chiavenna Tel. 892021

**Deposito bagagli**
Stazione Chiavenna Tel. 0343 33442

**Autostradale Milano-Madesimo**
Milano – P.zza Freud Tel. 02 637901

**Autonoleggio taxi Albiniano**
Cell. 329 2150632

**Autonoleggio taxi Ciocca**
Cell. 338 8332068

**Autonoleggio taxi Lago e Valli**
Cell. 333 4802639

**Autonoleggio taxi Como Lake**
Cell. 366 1008353

**Stazione servizio Esso**
Chiavenna Tel. 0343 916207

**Stazione Servizio Roxoil Q8**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 916202

**Autopiù Gommista, soccorso auto**
Gordona Tel. 0343 42697

**Elitellina elicotteri**
Gordona
Tel. 0343 42478

## NOLEGGIO ATTREZZATURE SCI

**Olympic Sport**
Madesimo Tel. 0343 54330

**Pedro Ski center**
Madesimo Cell. 347 8941086

**Sport Baldiscio**
Campodolcino Tel. 0343 54172
Cell. 338 3175342

**Blossom Skis La Sosta**
Prata Camportaccio Tel. 0343 36723

## SCUOLE SCI, MAESTRI, SCI CLUB

**Scuola Italiana Sci Madesimo**
Madesimo Tel. 0343 54155

**Scuola Italiana Sci Campodolcino**
Campodolcino Tel. 0343 50626

**Giovannoni Roberto**
Cell. 335 258462

**Pezzini Tiziana**
Cell. 347 4302060

**Sci Club Campodolcino**
Cell. 335 8133123

**Circolo Sciatori Madesimo**
Tel. 0343 56105

## GUIDE ALPINE, ACCOMPAGNATORI

**Associazione Guide Alpine Valchiavenna**
Cell. 380 5010018

**Guida Alpina Pascal Van Duin**
Cell. 335 5470126

**Gruppo Ometto di Sasso**
Cell. 333 7952632

**C.A.I. Chiavenna**
info@caichiavenna.it

## AGENZIE IMMOBILIARI

**Agenzia Immobiliare Balatti**
Chiavenna Tel. 0343 33487

**Agenzia Immobiliare Borzi**
Chiavenna Tel. 0343 35099

**Agenzia Immobiliare De Tanti**
Chiavenna Tel. 0343 32174

**Emmezeta srl**
Chiavenna Cell. 393 9790993

**Mazza Ing. Pierangelo**
Chiavenna Tel. 0343 32160

**Agenzia Immobiliare Val di Lei**
Madesimo Tel. 0343 53031

## ALBERGHI

**Casa Alpina Motta*****
Campodolcino/Motta
Tel. 0343 52011

**Casa Alpina S. Luigi*****
Campodolcino/Gualdera
Tel. 0343 51235

**Oriental*****
Campodolcino Tel. 0343 50014

**Stella Alpina****
Campodolcino/Fraciscio
Tel. 0343 50122

**Aurora*****
Chiavenna Tel. 0343 32708

**Conradi*****
Chiavenna Tel. 0343 32300

**Crimea*****
Chiavenna Tel. 0343 34343

**Flora****
Chiavenna Tel. 0343 32254

**San Lorenzo*****
Chiavenna Tel. 0343 34902

**Spluga******
Dubino Tel. 0343 687400

**Maloia****
Dubino Tel. 0342 687936

**Arlecchino*****
Madesimo Tel. 0343 53005

**Emet******
Madesimo Tel. 0343 53395

**Mangusta****
Madesimo/Isola Tel. 0343 53095

**Boscone Suite Hotel******
Madesimo Tel. 0343 53628

**Posta Montespluga****
Madesimo/Montespluga
Tel. 0343 54234

**Vittoria****
Madesimo/Montespluga
Tel. 0343 54250

**Piuro*****
Piuro/Prosto Tel. 0343 32823

**Alta Villa***
Villa di Chiavenna Tel. 0343 38606

**Posta di Villa**
Villa di Chiavenna Tel. 0343 40502

## BED & BREAKFAST E AFFITTACAMERE

**Lo Scoiattolo**
Campodolcino/Fraciscio
Tel. 0343 50150 Cell. 338 3195386

**Portarezza**
Campodolcino Tel. 0343 50605

**La Vecchia Corte**
Chiavenna Cell. 334 3625353

**Al Castello**
Chiavenna Tel. 0343 36830
Cell. 349 7203070

**Al Ponte**
Chiavenna Tel. 0343 32314
Cell. 348 2633434

**Arcobaleno**
Chiavenna Tel. 0343 32392
Cell. 347 9252418

**I Pioppi**
Chiavenna Tel. 0343 35670
Cell. 348 6988608

**La Sciora Oliva**
Chiavenna Tel. 0343 33041
Cell. 338 9119063

**La Siesta**
Chiavenna Tel. 0343 34675
Cell. 338 6015064

**La Specola**
Chiavenna Tel. 0343 34851
Cell. 331 2489156

**Le Vecchie Mura**
Chiavenna Cell. 334 3625353
Cell. 333 6989600

**Palazzo Salis**
Chiavenna Tel. 0343 32283

**Ploncher**
Chiavenna Cell. 328 1169196

**Rondinella**
Chiavenna Tel. 034334405
Cell. 320 4439441

**Spluga**
Chiavenna Tel. 0343 33803
Cell. 339 1562141

**Sul Mera**
Chiavenna Tel. 0343 37223
Cell. 338 2729106

**Agrifoglio**
Gordona Cell. 333 8918819
Cell. 349 2939257

**Cimavilla**
Gordona Tel. 0343 42560
Cell. 328 0816802

**Regina**
Gordona Tel. 0343 42456/41397

**Locanda Cardinello**
Madesimo/Isola
Tel. 0343 53058

**Ginepro**
Madesimo Cell. 335 8179462

**La Corte**
Mese Tel. 0343 41136
Cell. 348 2680542

**Giake**
Novate Mezzola Cell. 347 4187850
Cell. 349 2915115

**La Malpensada**
Piuro/Prosto Tel. 0343 32382

**La Rosa**
Piuro/Prosto Tel. 0343 34317
Cell. 338 2740916

**Vertemate**
Piuro/Prosto Tel. 0343 32521
Cell. 345 4562277

**La Gira**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 34520 Cell. 347 3517301

**La Stüa**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 20045 Cell. 334 8197994

**Ca' di Ravet**
Villa di Chiavenna Tel. 0343 40287
Cell. 348 5830041

**Gli Oleandri**
Villa di Chiavenna Cell. 349 8400495

**Zia Vivina**
Sorico Cell. 329 1322235

## AGRITURISMI

**La Campagnola**
Gordona Tel. 0343 21001

**Sosta Pincee**
Gordona Tel. 0343 20440/43093

**Aqua Fracta**
Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 37336

**Pra L'Ottavi**
Gordona Cell. 338 4696401

## RESIDENCE

**Fior di Roccia**
Campodolcino/Fraciscio
Tel. 0343 50435

**Rezia**
Campodolcino Tel. 0343 58020

**Larice Bianco**
Campodolcino/Fraciscio
Tel. 0343 50255

**Boscone Suite Hotel**
Madesimo Tel. 0343 53628

## CAMPEGGI

**Campodolcino**
Campodolcino Tel. 0343 50097

**Acquafraggia**
Piuro/Borgonuovo
Tel. 0343 36755

## RIFUGI E OSTELLI

**Ostello Al Deserto**
Chiavenna Tel. 0343 48057
Cell. 331 7492468

**Rifugio Bertacchi**
Madesimo/Lago Emet
Cell. 348 8684279

**Rifugio Chiavenna**
Campodolcino/Loc. Angeloga
Tel. 0343 50490
Cell. 338 1257800

**Rifugio Frasnedo**
Verceia/Frasnedo
Cell. 333 6266504

**Locanda Risorgimento**
Novate Mezzola/Val Codera
Cell. 338 1865169

**Rifugio Savogno**
Piuro/Savogno
Tel. 0343 34699

## A TAVOLA IN VALCHIAVENNA

**Baita del Sole**
Campodolcino/Motta
Tel. 0343 50176

**Casa Alpina San Luigi**
Campodolcino/Gualdera
Tel. 0343 51235

**La Genzianella**
Campodolcino/Fraciscio
Tel. 0343 50154

**La Montanina**
Campodolcino/Gualdera
Tel. 0343 50339

**Oriental**
Campodolcino Tel. 0343 50014



**Stella Alpina**
Campodolcino/Fraciscio
Tel. 0343 50122

**Al Cenacolo**
Chiavenna Tel. 0343 32123

**Aurora**
Chiavenna Tel. 0343 32708

**Conradi**
Chiavenna Tel. 0343 32300

**Crimea**
Chiavenna Tel. 0343 34343

**Crotto Al Prato**
Chiavenna Tel. 0343 37248

**Crotto Ombra**
Chiavenna Tel. 0343 290133

**Crotto Refrigerio**
Chiavenna Tel. 0343 34175

**Locanda Antica**
Chiavenna Tel. 0343 36555

**Passerini**
Chiavenna Tel. 0343 36166

**Pizzeria Pasteria L'Arca**
Chiavenna Tel. 0343 34601

**Ristorante Pizzeria San Lorenzo**
Chiavenna Tel. 0343 34902

**Ristorante Pizzeria Rebelot**
Chiavenna Tel. 0343 33000

**Trattoria del Mercato**
Chiavenna Tel. 0343 37267

**Trattoria Uomo Selvatico**
Chiavenna Tel. 0343 32197

**Maloia**
Dubino Tel. 0343 687936

**Birrificio Spluga**
Gordona Tel. 0343 41397

**Trattoria Dunadiv**
Gordona Cell. 348 4420570

**Boggia Ristorante**
Gordona Tel. 0343 43299

**Dogana Vegia**
Madesimo Tel. 0343 54082

**Emet**
Madesimo Tel. 0343 53395

**Locanda Cardinello**
Madesimo Tel. 0343 53058

**Mangusta**
Madesimo Tel. 0343 53095

**Osteria Vegia**
Madesimo Tel. 0343 53335

**Posta**
Madesimo/Montespluga
Tel. 0343 54234

**Boscone Suite Hotel**
Madesimo Tel. 0343 53628

**Ristoro Larici**
Madesimo Tel. 0343 55376

**Ristoro Val di Lei**
Madesimo Tel. 0343 56293

**Tec de L'Urs**
Madesimo Tel. 0343 56187

**Crotasc**
Mese Tel. 0343 41003

**Crotto Belvedere**
Piuro/Prosto di Piuro Tel. 0343 33589

**Crotto del Fuin**
Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 36595

**Crotto Quartino**
Piuro/S. Croce Tel. 0343 35305

**Pizzeria Pink Panther**
Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 32480

**Moreschi**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 20257

**Ristorante Pizzeria Valchiavenna**
Prata Camp./San Cassiano
Tel. 0343 20356

**Pizzeria Daniel**
Samolaco/Era Tel. 0343 38150

**Lanterna Verde**
Villa di Chiavenna Tel. 0343 38588

**Posta**
Villa di Chiavenna Tel. 0343 40502

**Ristoro Pos Motta**
Villa di Chiavenna Cell. 340 5476556

## PRODOTTI TIPICI

### Brisaola e salumi

**Scaramella Macelleria**
Campodolcino Tel. 0343 50175

**Del Curto Macelleria**
Chiavenna Tel. 0343 32312

**Panatti Macelleria**
Chiavenna Tel. 0343 32331

**Tognoni Macelleria**
Chiavenna Tel. 0343 32314

### Dolci tipici

**Balgera panificio**
Chiavenna Tel. 0343 32436

**Mastai Pasticceria**
Chiavenna Tel. 0343 32888

**Stella Pasticceria**
Madesimo Tel. 0343 53260

**Del Curto Simonetta**
Piuro/Prosto Tel. 0343 32733

**Moreschi**
Prata Camportaccio Tel. 0343 20257

### Alimentari

**Bedognetti Francesco**
Chiavenna Tel. 0343 32606

**Mastai Ortofrutticoli**
Chiavenna Tel. 0343 33189

**DiMeglio**
Chiavenna Tel. 0343 37431

**Valtonline**
Chiavenna Tel. 0343 36207

**Moiola Market**
Madesimo Tel. 0343 53536

**La Sosta/Blossom Ski Store**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 36723

### Vino e birra artigianale

**Enoteca Marino**
Chiavenna Tel. 0343 32720

**Fiaschetteria La Specola**
Chiavenna Tel. 0343 32696

**Cantine del Palazzetto**
Mese Tel. 0343 41136

**Mamete Prevostini**
Mese Tel. 0343 41522

**Birrificio Spluga**
Gordona Tel. 0343 41397

### Formaggi

**Del Curto Formaggi**
Chiavenna Tel. 0343 33462

### Miele

**Azienda Agr. Caligari**
Chiavenna Tel. 0343 32070

**De Stefani Lorenzo**
Prata Camportaccio Tel. 0343 33270

### Pizzoccheri e pasta fresca

**Pasta fresca Punto e Pasta**
Chiavenna Tel. 0343 34330

**Non Solo Pasta**
Chiavenna Tel. 0343 33737

### Pietra Ollare

**Roberto Lucchinetti**
Piuro/Prosto Tel. 0343 35905

## BAR, PASTICCERIE E PUB

**Bar Vicini**
Chiavenna Tel. 0343 35509

**Mastai Pasticceria**
Chiavenna Tel. 0343 32888

**Stella Pasticceria**
Madesimo Tel. 0343 53260

**Crisa's Bar**
Piuro/Borgonuovo Cell. 348 0341721

**Moreschi**
Prata Camportaccio Tel. 0343 20257

**Boggia Pub**
Gordona Tel. 0343 43299

## SHOPPING

**Alle Città d'Italia**
Chiavenna Tel. 0343 290077

**Blossom Ski Store**
Prata Camportaccio Tel. 0343 36723

**Buzzetti Sport**
Madesimo Tel. 0343 53698

**Effe Tre Sport**
Chiavenna Tel. 0343 34619

**Il Faggio**
Chiavenna Tel. 0343 33010

**Olympic Sport**
Madesimo Tel. 0343 54330

**Stilnovo**
Chiavenna Tel. 0343 32840

**Oscar Cap**
Prata Camportaccio Tel. 0343 35540

**Il Giglio**
Chiavenna Tel. 0343 33050

**La Griffe**
Chiavenna Tel. 0343 32431

**L'Angolo di Paola**
Chiavenna Tel. 0343 37412

**Mariconti Renzo**
Chiavenna Tel. 0343 32638

**Punto Verde**
Prata Camportaccio Tel. 0343 20430

**Rossi Fiorista**
Chiavenna Tel. 0343 32490

**Cebam**
Mese Tel. 0343 43250

**Tabaccheria Galan**
Chiavenna Tel. 0343 35688

## MERCERIE

**Merceria Cris**
Chiavenna Tel. 0343 32274

**Triaca lane**
Chiavenna Tel. 0343 33775

## BENESSERE

**Massofisioterapista Franco Faoro**
Chiavenna Tel. 0343 37376

**Parrucchiere Frikezen**
Chiavenna Tel. 0343 32456

**Centro benessere Boscone Suite Hotel**
Madesimo Tel. 0343 53628

**Farmacia Dr. Corti**
Novate Mezzola Tel. 0343 44110

## SPORT E DINTORNI

**Centro Sportivo Valchiavenna**
Piscina, pattinaggio, tennins, calcetto
Chiavenna Tel. 0343 35068

**Team Extreme Team**
Noleggio motoslitte
Madesimo Tel. 0343 56222

**Rizzi Sport**
Articoli e licenze pesca
Chiavenna Tel. 0343 33787

**Fishing Club Vallespluga**
Madesimo Cell. 335 8331278

**Golf Club Madesimo**
Madesimo Tel. 0343 53015

**Ass. Sport. Pallavolo Chiavenna**

**Basket Chiavenna**
Chiavenna Tel. 0343 33849

**ADS US Chiavennese**
Chiavenna Tel. 0343 37474

## ANIMAZIONE MUSICA

**Hoppla'**
Società servizi, animazione, eventi
Chiavenna Tel. 0343 33042

**Associazione Coro Nivalis**
Chiavenna nivalis@interfree.it

**Soc. Coop. Nisida**
Chiavenna Tel. 0343 48057

## AZIENDE

**Fic Spa**
Mese Tel. 0343 41051

**Frisia**
Piuro/S. Croce Tel. 0343 33485

**Pastificio di Chiavenna**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 32757

**Penz**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 37262

**Del Zoppo Bresaole**
Buglio in Monte
Tel. 0342 620019

**Salumificio Panzeri**
Piuro/Prosto Tel. 0343 33641

**Valle Spluga spa**
Gordona Tel. 0343 69111

**Wintersport snc**
Chiavenna Tel. 0343 35984

## UTILITA' VARIE

**Studi commercialisti**

**Dott. Tassi Giorgio**
Sondrio Tel. 0342 515166

**EDP Chiavenna**
Chiavenna Tel. 0343 33141

**Elaboratio srl**
Chiavenna Tel. 0343 33395

**Studio Trinchera Diego**
Chiavenna Tel. 0343 33484

## VARIE

**Unione Commercio**
Sondrio
Tel. 0342 513595

**Frigoimpianti Moruzzi**
Prata Camportaccio
Tel. 0343 43304

**Spluga Petroli**
Chiavenna Tel. 0343 32404

**Assitech**
Chiavenna
Tel. 0343 37658

**Telnext srl**
Chiavenna Tel. 0343 37472

**GDC cartolibreria**
Chiavenna
Tel. 0343 32330

**Rotalit Tipografia**
Chiavenna
Tel. 0343 32179

**Prevostini Rosa**
Mese Tel. 0343 41227

**Soc. Coop. Sociale La Quercia**
Mese Tel. 0343 43041

**Sandonini Silvio**
Dervio Tel. 0341 851263

**Arch. Guido Moro**
Chiavenna Tel. 0343 33454

**Arch. Scaramellini Enrico**
Madesimo Tel. 0343 54492

**Scaramellini Alessandro**
Chiavenna Tel. 0343 33319

**Scaramella Fabrizio**
Chiavenna Cell. 333 2344438

**P.L. Scaramellini**
Madesimo Tel. 0343 54492

**Balatti Benedetto**
Madesimo/Isola Cell. 335 6212117

**Falegnameria Pasini**
Piuro/Prosto Tel. 0343 33021

**Manusardi Luigi**
Chiavenna Tel. 0343 35447

**Elettroimpianti Fanetti**
Chiavenna
Tel. 0343 32159

**G. Carenini**
Madesimo Tel. 0343 53147

**Sciucchetti Ezio**
Piuro/Prosto Tel. 0343 33410

# STAGIONE ESTIVA 2011

SKIAREA Valchiavenna MADESIMO CAMPODOLCINO

## FUNICOLARE SKY-EXPRESS

| Tariffa Ordinaria | NORMALE | RIDOTTO |
|---|---|---|
| Andata e Ritorno | € 6,00 | € 4,50 |
| Solo Andata | € 4,00 | € 3,00 |
| Stagionale Funicolare | € 70,00 | € 55,00 |
| Residenti e Proprietari di II° casa in frazione Motta | | |
| Andata e Ritorno | € 5,00 | € 3,50 |
| Solo Andata | € 3,50 | € 2,50 |
| Abbonamento 60 corse singole | € 60,00 | € 42,00 |

**ORARI FUNICOLARE:**
Mattina: 9 10 11 12
Pomeriggio: 14 15 16 17 17,45
**CALENDARIO FUNICOLARE:**
Sabato 9 e Domenica 10 luglio
Sabato 16 e Domenica 17 luglio
**Da Sabato 23 luglio a Domenica 28 agosto apertura giornaliera**

## CABINOVIA LARICI

| Tariffa Ordinaria | NORMALE | RIDOTTO |
|---|---|---|
| Andata e Ritorno | € 7,00 | € 5,50 |
| Solo Andata | € 5,00 | € 4,00 |
| Stagionale Cabinovia | € 70,00 | € 55,00 |
| Residenti | | |
| Andata e Ritorno | € 6,00 | € 5,00 |
| Solo Andata | € 4,50 | € 3,50 |

**ORARI CABINOVIA:**
Orario continuato
dalle 9,30 alle 17,45
**CALENDARIO CABINOVIA:**
Sabato 25 e Domenica 26 giugno
**Da Sabato 2 luglio a Domenica 4 settembre apertura giornaliera**

## ABBONAMENTO BIKERS

| Tariffa Ordinaria | NORMALE | RIDOTTO |
|---|---|---|
| Giornaliero | € 15,00 | €12,00 |
| Stagionale Bikers | € 130,00 | € 100,00 |

**Valido per corse illimitate su Cabinovia Larici e Funicolare Sky Express in base al calendario ed orari degli impianti**

**NOTE:**

1. **Ridotto: ragazzi nati dal 1994 al 2001; Senior nati dal 1946 e precedenti.**
2. **Trasporto gratuito per bimbi nati nel 2002 e successivi (se accompagnati).**
3. **Sono previste riduzioni per Gruppi e Comitive organizzate minimo 25 persone.**
4. **La Soc. SkiArea Valchiavenna S.p.A. si riserva il diritto di modificare i prezzi in qualsiasi momento qualora lo ritenesse necessario.**
5. **Tutti i prezzi si intendono comprensivi di I.V.A.**

SkiArea Valchiavenna S.p.A. - Via Per Motta, 6 - 23024 Madesimo - Tel. 0343 55311
www.skiareavalchiavenna.it

**DISTANZE**

| | |
|---|---|
| da Como | 100 km |
| da Milano - Linate | 123 km |
| da Varese | 128 km |
| da Orio al Serio | 146 km |
| da Malpensa | 172 km |
| da Brescia | 191 km |

# VALCHIAVENNA

PERIODICO D'INFORMAZIONE TURISTICA **VACANZE**

Se vuoi ricevere gratuitamente i prossimi numeri di ValchiavennaVacanze direttamente a casa tua, compila questo coupon e consegnalo via posta, fax o di persona agli uffici del Consorzio turistico. Ogni stagione ti invieremo il nostro magazine, informandoti sulle novità e le iniziative turistiche che riguardano la Valchiavenna.

*If you would like to receive future copies of ValchiavennaVacanze free of charge at home, simply complete the coupon below and remit by post, fax or in person to an office of Consorzio Turistico. It's a quarterly magazine and includes all news of the valley's initiative each season.*

Nome-Name .....

Cognome-Surame .....

Città-Town..... Cap-Postcode .....

Via-Street .....Provincia-Country .....

Nazione-Nation ..... e-mail .....

Da consegnare a Consorzio di Promozione Turistica - viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (So)
telefono 0343 37485 - fax 0343 37361 - e-mail: consorzioturistico@valchiavenna.com

1892

# DEL ZOPPO

## Bresaole della Valtellina

**Bresaole Del Zoppo srl**
23010 Buglio in Monte
Via dell'industria 2
tel. 0342 620019 - fax 0342 620030
e-mail: info@delzoppo.it
www.delzoppo.it